

BA.6.11

Enseñanza. Carpeta 4.		Págs.
-	<u>Educación Panamericana</u> , por Ramón J. Cardozo (Paraguay)	1
-	<u>El americanismo en la escuela primaria</u> , por Virgilio Sutinella. (Uruguay)	14
-	<u>Política latino-americana de Educación</u> , por Filadelfio Villamayor. (Rep. Argentina)	27
-	<u>Solidaridad educacional americana</u> , por el Dr. J. B. Zubizar. (Rep. Argentina).	40
-	<u>El niño americano</u> , por Alejandro Andrade Boello. (Ecuador).	52
-	<u>La enseñanza experimental de las ciencias físicas químicas en la instrucción primaria</u> , por Lu- ciano P. J. Palet. (Rep. Argentina).	63.
-	<u>Docencia magna. Enseñanza de la filosofía de la vida fundada en la psicología</u> , por el doctor Honorio F. Delgado. (Perú)	70
-	<u>Enseñanza del canto por el sistema modal</u> , por María B. B. de Moragues. (Uruguay)	79.

(30)

~~TEMA LIBRE~~

EDUCACION PANAMERICANA

por
Ramón Cardozo
Director de la Escuela Normal (Paraguay)
Villarrica
Tema libre



Lema: La reacción se inicia i la justicia se acerca: hagamos lo posible por que ésta nos llegue como blanca luz que ilumine i no como roja llama que incendia.-

Coronel Angel C. Blanco
"PAUPERISMO I DECAENCIA DE LAS MASAS POPULARES".-

.....

Tesis: Siendo una aspiración americana la solidaridad universal i siendo también, segura la modificación casi absoluta del estado actual de la sociedad en el sentido de hacer el reinado de la verdadera Democracia, la Escuela debe encargarse de preparar mejor la tierra para que la semilla arrojada por las diversas doctrinas sociales brote i se convierta en una hermosa i benéfica realidad.-

.....

ANTECEDENTES HISTORICOS

Los heroicos gritos de los próceres de la independencia de América lanzados en las llanuras i en los collados, en el valle ubérrimo del Delaware, en los desiertos del Orinoco, i en las cuencas del caudaloso Plata, perduran aún en el alma Colombiana. La ^{idea} de los próceres paraguayes, de "formar una sociedad fundada en principios de justicia, equidad e igualdad (Nota de la Junta Gubernativa del Paraguay a la de Buenos Aires del 20 de Julio de 1811) tiende a cuajarse en una hermosa constelación del Derecho internacional Americano.-

La América es tierra de la Democracia. Los diversos ensayos de

0004258

//monarquización en Méjico i el reinado de los Braganza en el Brasil tuvieron una efímera existencia i las aspiraciones monárquicas, sierras por cierto, de los próceres argentinos se estrellaron ante la arrogancia del otro prócer, el diputado de San Juan, Frai Justo Santa María de Oro, quien haciéndose vocero del porvenir, sostuvo los principios democráticos en el áureo Congreso de Tucumán, donde se salvó la República i dió a luz la Democracia Argentina, orgullo, hoy día, de la América Latina.-

I desde la revelión remota de las colonias inglesas de Pensilvania, la Democracia ha sentado su tribuna, al decir de Tocqueville, en las entrañas de los bosques de la América.-

El ejemplo de la Nueva Inglaterra fortificó la idea en el cerebro anárquico de los colonos ibero-americanos. Los caudillos criollos, tanto civiles como militares, surgidos de las revueltas e inorgánicas sociedades coloniales, descendientes de virreyes gobernadores i alcaldes, sostuvieron, en su inmensa mayoría, la misma idea que sus hermanos de la región septentrional. Ungidos de profetas del porvenir lucharon por el fuero popular.-

En mi patria, la que tal vez mas modestamente participó en la realización de la revolución con hechos de armas, como Chacabuco, Ayacucho i Junín, los Próceres sentaron, sin embargo, en la tribuna de sus asambleas, tanto mas meritorias i memorables, cuanto más atrazado era intelectualmente el ambiente social por incuria deliberada de los antiguos amos, principios del mas acendrado americanismo.

Fué en mi patria, la patria de los comuneros, donde el número de la Junta Gubernativa, el vocal Don Fernando de la Mora, embebido de los principios políticos e ideales sociales de la Revolución Francesa i de la Constitución Norte-Americana, proclamó las sanas ideas de unión de los pueblos del continente, estableciendo que: "La confederación de esta provincia del Paraguay con las demás de nuestra América, i principalmente con la que comprendía la demarcación del antiguo virreinato debía ser //

3

// de un interés mas inmediato, más asequible i por lo tanto, más natural, como de pueblos no sólo de un mismo origen, sino por el enlace de particulares recíprocos intereses parecen destinados por la misma naturaleza a vivir i conservarse unidos". (1)

Así es que, si los Próceres Paraguayos no tuvieron sus grandes hechos de armas, en cambio, lidiaron grandes batallas en el terreno del pensamiento i se percataron del destino futuro de América. ¡ He aquí precisamente la sublime grandeza de su obra en el heroico clarear de la República!

Constituídas las nacionalidades, escasos ejemplos de reyertas internacionales podemos espigar en la Historia, a no ser aquellas surgidas de las disputas de sus fronteras indecisas. Los mismos gobiernos monárquicos sostuvieron una política diplomática mas o menos solidaria con la de los republicanos. Excepto la guerra injusta que desoló a mi patria del 65 al 70.-

Cuando la única nación coronada trocó su diadema i púrpura imperiales por el gorro frigio i se generalizaron entre los pensadores las doctrinas de Augusto Comte, las asperezas se limaron i el aura apacible de la concordia serenó los espíritus de los directores de pueblos. Tiéndese, en consecuencia, a estrecharse mas i mas las relaciones entre los pueblos americanos; a mirarse con confianza unos a otros; a borrar de sus conversaciones las expresiones ofensivas i a mancomunar sus intereses políticos, económicos i culturales.

ANTECEDENTES DIPLOMATICOS

Los congresos panamericanos celebrados en distintas épocas en las urbes mas sobresalientes, no persiguieron otro ideal ni hicieron otra cosa que ir afirmando mas i mas la comunión de aspiraciones i escribiendo

(1) Nota de la Junta Gubernativa del Paraguay del 20 de Julio de 1851

//do capítulos para el código de amor i solidaridad. Los pensadores altruistas del Norte i del Sud han uniformado su criterio al respecto i la juventud - la América en flor - hase dado abrazos fraternales en las asambleas estudiantiles. Bolívar en la carmínea aurora de nuestra emancipación, inició la idea de los congresos panamericanos, con su famosa invitación para la reunión continental de Panamá.-

La Oficina Internacional Panamericana de Washington es el guardián que vela por la propagación de la idea.-

Algunos se han burlado de estas reuniones americanas augurándolas fracasos ruidosos como los obtenidos por los famosos Congresos de la Paz de La Haya, sin pensar en que los esfuerzos sociales como individuales, las grandes como las pequeñas empresas, siempre encuentran escollos. El Triunfo depende de la perseverancia i de la selección de medios, sugeridas por la experiencia.-

"El Gobierno del Uruguay no consideraba a ningún pueblo americano en estado de guerra con otro continente, en defensa de sus derechos, como beligerante" ha dicho el entonces canciller uruguayo Dr. Baltazar Bruy, proclamando en la cúspide del Sinaí del Derecho Internacional la ley de solidaridad.-

Las Embajadas extraordinarias, que con júbilo cruzan los llanos i sierras para asistir a las fiestas nacionales i ascensiones presidenciales, evidencian, cada vez más, el afán de los hombres de estrechar la afinidad continental. Parece que las jóvenes naciones americanas han adquirido, en la centuria de su vida libre, reflexión bastante para dar lecciones a la Europa; para borrar de sus códigos los artículos de odio de sus fronteras, la prohibición del contacto de los hombres i del fronspicio de sus templos, las leyendas de enemistades. La guerra tiende cada vez mas a ser imposible: sus perfumadas campañas i sus rientes poblaciones están menos expuestas a devastaciones. El imperialismo, la absorción del débil por el más fuerte es una flor escasa de su cultura. La religión del Derecho i de la Justicia impera en sus corazones en vez

//de la del odio. La libertad es la diosa de su culto.-

El gran Wilson ha idealizado más en estos días memorables de la historia, la suprema aspiración de los pueblos americanos, colocando a la Democracia dentro de la frontera del Socialismo. El gran presidente ha marcado rumbo nuevo a los pueblos desviados a impulso de preocupaciones seculares i la Humanidad agradecida por el lenitivo aplicado a su dolor, le apellidó "EL JUSTO" por órgano de la Ciudad Luz.-

oOo

SOCIOLOGIA ACTUAL

La socialización de la Democracia comienza a entrar en una nueva faz. La estática empieza a dar lugar a la dinámica. La evolución retardada se convierte en revolución. El pueblo reasume su gran poder; él, que no tiene cómo ni por qué meditar largas horas en su gabinete como hacen los conductores de hombres, ni detenerse ante los obstáculos, puesto que él es torrente que arrastra, más que destrosa cuando se embravece, empieza a precipitar los acontecimientos.-

Cuando levantamos la vista algo más arriba del común, vemos el fermento de nuevas levaduras sociales. Allá en Europa, países cultos pero de antiguas contexturas, demasiado apegados a sus tradiciones i a sus mentiras convencionales, se entregan a una colosal lucha nunca vista ni jamás imaginada. Se destrosan en aras de añejas preocupaciones i en su odio profundo, hacen volar menumentos i obras de arte que las generaciones las guardaban i miraban como reliquias de posara el espíritu alados de sus genios tutelares, como si al aventar esos relicarios graníticos quisieran desprenderse del dominio espiritual de las razas progenitoras.-

A la sombra de las polvateras levantadas por el huracán de odios seculares, nuevas sociedades brotan como retoños esmeraldinos, proclamando la justicia, la libertad, la igualdad, en una palabra, la verdadera democracia.-

Las sociedades del viejo continente, están empeñadas en la rea-

/lizaci'ón de la reforma. Por una parte, los elementos avanzados atacan con sus picos demoledores a la sociedad constituida con los elementos del cristianismo adulterado, amalgamados con las ideas sociales i políticas, muchas de ellas brotadas de las tenebrosidades de la Edad Media i por otra, elementos conservadores levantan principios sobre principios como barricadas para defender a la sociedad donde viven.-

Unos defienden utopías de hoy, realidades de mañana. Otros, principios i reglas convencionales favorables a la estabilidad de los intereses de las clases dominadoras preexistentes.-

Unos precipitan el derrumbe para edificar de nuevo, aventando la ceniza de los cimientos. Otros, apuntalan las instituciones con creaciones de la imaginaci'ón. Los unos crean gobiernos plebeyos prescindiendo de los otros a quienes consideran como enemigos, i los otros, Liga de Naciones, a semejanza de las antiguas ciudades griegas, para defenderse de la barbarie, de la posibilidad de la guerra, aleccionados por la gran calamidad de reciente terminaci'ón.

Los elementos conservadores se contraen de terror ante las olas maximalistas i buscan recursos para detenerlas. Sus ^{señores} señores vencen obstáculos, allanan dificultades e introducen reformas atenuadoras para evitar el estallido violento del volcán social en el ambiente de su actuaci'ón, como ocurrió en el imperio moscovita i está ocurriendo en los ex-imperios centrales: en el uno como una reacci'ón lógica contra el despotismo i en los otros, contra el militarismo avasallador. Tratan de evitar las reformas sociales violentas con otras reformas, como se pára un golpe con otro golpe.-

-----oOo-----

PLANTEO DEL PROBLEMA.

De lo dicho trataré de inducir el problema de que quiero ocuparme en este trabajo.-

Indudablemente, la forma espasmódica de organizarse la nueva

7

sociedad humana es aterradora. Implica el derrumbe de lo existente. La muerte de lo conservado. La desaparición de instituciones, leyes y códigos seculares.-

La socialización del jus gentium.

Es una forma violenta de la reforma social. Una revolución como los cataclismos cósmicos que cambian en minutos la faz de un planeta, la obra silenciosa del rodar del tiempo.-

En sus gráficas sacudidas mata, destruye e incendia. Hay muchos errores en sus manifestaciones, mucha injusticia en su aplicación. La libertad de una parte es la esclavitud de la otra. Pero ¿cuándo no ha tenido oportunidad en las revoluciones sociales aquella exclamación ^{de} Mae. Roland: Libertad, libertad! cuántos crímenes se cometen a tu nombre?

Cabe preguntar: ¿Todo será error? ¿Todo será injusticia?

No puede ser: en los grandes hechos de la Humanidad siempre se encuentra un fondo de verdad; en ^{medio} cambio de la polvareda se divisa siempre una luz. Luz que es la Justicia, el Derecho, la Libertad, eternos anhelos del pueblo, única autoridad que por derecho natural, debe existir

Los pueblos, dice Lamartine, marchan, aún en medio de las borrascas, hacia un puerto seguro, guiados por la intuición, como los navegantes por la aguja imantada. En medio de su paroxismo obran arrastrados por la verdad que despide brillo en el fondo de los grandes desastrosos, como el oro precipitado al fondo de un crisol, entre la escoria.-

Por más grandes que sean los errores cometidos y que aún cometerán obreros, soldados y campesinos en la actual revolución social, no puede negarse que el pueblo persigue un ideal santo cual es el reinado de la Humana Democracia.

La revolución de los pueblos allende del Rhin, la protesta universal contra la guerra siempre cruel y los grandes principios humanos proclamados a la faz del Universo por Wilson, nos hacen pensar en que AMERICA SERA ESCENARIO DE LAS REFORMAS SOCIALES, TARDE O TEMPRANO, TALVEZ

MAS TEMPRANO DE LO QUE SE PUEDE ESPERAR POR UNIR MEJORES CONDICIONES SOCIOLOGICAS PARA EL REINADO DE LA NUEVA CIVILIZACION QUE SE AVECINA I PORQUE DESDE SU CUNA HA SIDO ARRULLADA POR LA LIBERTAD.-

Consuélanos ver que la joven América reúne condiciones distintas de la vieja Europa, que la hacen apta para sustentar el árbol de la Democracia plantado ya en horas propicias de su historia por los Próceres de su Independencia, i, por lo tanto, las innovaciones sociales en su seno producirán poco cataclismo. La América es escenario abierto para todos los hombres del mundo deseosos de libertad. Ella será campo vastísimo para las reformas sociales para cuyo efecto tienen ya adelantados los trabajos planeados por los Próceres de la Gran Epopeya i seguidos por los hijos selectos que llevan en su cerebro la visión del Porvenir.-

Pero ¿SERA SUFICIENTE LA PREPARACION ACTUAL?

----ooOoo----

P A Z P E D A G O G I C A

América, velando por sus intereses sociales i con la conciencia segura de su porvenir, debe prepararse mejor para el advenimiento de la Nueva Civilización que clarea al Oriente envuelta en una atmósfera cárdena.-

No cabe duda que en parte esa aspiración americana, o más bien, esa previsión va realizándose al calor de la diplomacia. Los estadistas i pensadores tienen como lema de relaciones internacionales i propaganda, esta preparación proclamando la solidaridad de los pueblos americanos, el reinado de la justicia, en una palabra del AMERICANISMO: a su incitación vibran los espíritus de los hombres de mentalidad selecta i las contiendas internacionales van desvaneciéndose para dejar el cielo azul i limpio.-

Los diversos congresos celebrados en sus urbes de primera mag-

//nitud no responden a otro ideal ni a otro fin conducen.

Pero creo firmemente que esa comunidad de aspiraciones, ese sentimiento de fraternal unión i solidaridad, ese **AMERICANISMO**, los grandes principios de justicia, libertad e igualdad de los hombres, como los bien entendidos ideales socialistas deben ser inculcados a las generaciones de ^{de} que empiezan a valbucear el sublime amor a la patria, a las instituciones i a los Próceres.-

Hai que preparar a la juventud para ese ambiente de confraternización de los pueblos i trás la juventud, la maza popular, el pueblo. Solo un pueblo consciente i bien educado salvará a la Humanidad.

Hai que preparar una juventud americana apta para el trabajo, para la vida práctica, a fin de combatir el pauperismo nacido de la holganza de diversos géneros, holganza de ricos i pobres quienes pudiendo trabajar desprecian el sudor de la frente, lei de la vida en el Universo entero.-

¿De qué manera se prepararán las generaciones americanas para la sociedad nueva? Preparando la célula social, la niñez de los diversos pueblos del continente; inculcando en su conciencia los sentimientos de justicia, de respeto mútuo; enseñándolas a amarse los unos a los otros como predicó el Sublime Maestro; atenuando la aspereza causada por la división de la sociedad en clases; educándolas a ignorar las fronteras i a considerar que paraguayos, uruguayos, argentinos etc. son todos americanos. Hai que enseñar al niño la historia real de los diversos pueblos del Continente; extinguir en sus pechos las llamas de odio que los malos conductores humanos, incendiaron.

Al decir que se debe preparar las generaciones americanas venideras para la nueva sociedad asociada, me refiero a quienes corresponde la gran obra: **A LOS MAESTROS DE ESCUELAS DEL CONTINENTE DE COLON.**

Al modesto ejército de educacionistas, encargado de imprimir en las infantiles generaciones las primeras nociones de ciencia, justicia i derecho con las lecciones del alfabeto, les corresponde preparar

// el pueblo del porvenir.-

Para el mejor cumplimiento de esa misión, los educadores americanos deben ponerse en mayor contacto, celebrar con mas frecuencia las asambleas internacionales que les ofrecerán ocasión para conocerse, confirmar ideales, trazar rumbos comunes, despejar préjuicios seculares y trabajar en común por la grandeza ética del continente.-

Entonces el advenimiento de la Democracia soñada i esperada en nuestra América, nacida para ella i al calor de su filosofía, sería mas pronto i. sobre todo, la transición de una civilización a otra, ne impondrá a esta parte joven de la Humanidad, los dolores moscoviytas actuales.-

En nuestra América hai más unidad étnica que en Europa; pero le falta mas unidad sentimental. Falta formar generaciones conscientes de su alta misión i libres de todo préjuicio. Los pueblos americanos deben tener una sola aspiración; mirarse como hermano de modo que al sura de la solidaridad marche hacia un solo destino.-

Los problemas económicos van planteandose, como en Europa, sin esperanza de solución. El abismo entre el pobre i el rico va ^hampliándose. La clase desheredada se extiende en asombrosa proporción. I ante el poder estático de las preocupaciones sociales va organizandose la división en clases antagónicas: el capitalismo i el proletariado.-

En la preparación de la niñez debe darse una nueva orientación a la educación. Los programas de las escuelas, mui especialmente de los ramos sociológicos como la Historia, la Geografía y la Moral Cívica, convienen que sean uniformados dentro de la variedad requerida por los diversos estados, pero respondiendo al ideal diseñado.-

En Historia correspondería enseñar hechos nacionales e internacionales, serenamente, señalando las glorias nacionales sin dar lugar a que sirvan de fundamento ni ocasión para herir dignidades ajenas, purgadas de todo chauvinismo; suprimiendo narraciones de hechos de armas débidas a impulsos de errores pasados i como tales conceptuadas por el concense general, tratando de establecer los hechos en su verdadero as-

11

//poco velando por la ética histórica y dando mayor importancia i predominio a la narración de la evolución de la civilización de los pueblos de su cultura, su industria, sus ciencias, su literatura i los esfuerzos realizados en pro del progreso i la civilización.-

En Geografía convendría establecer entre las diversas escuelas americanas, un intercambio de textos nacionales para poder enseñar los diversos lugares geográficos a la luz de la verdad i no de la fantasía, llena de errores frutos del mercantilismo de sus ediciones. Si es posible, tender a formular una Geografía Americana adaptada al espíritu indicado; porque es sabida la gran importancia que tienen en la educación los estudios sociológicos contenidos en la Geografía Moderna, así como la influencia que ejerce en las relaciones i progresos de los pueblos, el mejor conocimiento de la vida que se desenvuelve en las diferentes latitudes geográficas y sus respectivas condiciones para la lucha por la vida.-

El aislamiento espiritual como el material no produce sino estancamiento y retroceso.-

Lo que decimos de la Historia i la Geografía es aplicable en mayor extensión a la Moral Cívica, puesto que ella se encarga de la formación del criterio ético i político del futuro ciudadano americano. En las clases de Moral Cívica, se acostumbrará al niño con las instituciones democráticas; se le inculcarán elevados sentimientos de justicia i libertad; se combatirán los prejuicios sociales infundiendo el sentimiento de igualdad entre los alumnos. Enseñar una moral así, una moral emersoniana, humana, es echar los cimientos incommovibles de la Democracia.-

Por último, convendrá dar a la enseñanza primaria una orientación práctica preparando para la vida i no para la escuela; que el trabajo manual sea obligatorio i bien reglamentado habilitando al niño en la aplicación de la actividad intelectual i física, en la producción de riquezas provenientes de la transformación de la materia prima en objetos útiles y del cultivo de la tierra.-

CONCLUSIONES

De lo expuesto brevemente en torno a la tesis-puntos de mira no desconocidos ^{por} del ilustrado auditorio - se puede inducir las siguientes conclusiones:

- 1°. La América siempre ha abrigado ideal republicano.
- 2°. La democracia es el gobierno del porvenir del mundo entero.
- 3°. La lucha social europea actual, a pesar de sus errores de procedimiento, a pesar de los dolores que produce es principio de la democratización de la Humanidad.
- 4°. La América indefectiblemente tendrá que abrigar a la nueva sociedad.
- 5°. A pesar de tener elementos i condiciones para recibir la Reforma sin mayores violencias, es necesario pensar en el porvenir i preparar al pueblo americano para formar esa sociedad futura, apta también para el gobierno igualmente futuro.
- 6°. Hai que dar en la América una educación panamericana cultivando la solidaridad entre los diversos pueblos i en especial modo en la masa popular, así como los sentimientos de justicia, de derecho i de libertad, de modo que se consideren hermanos en el ideal.
- 7°. Para preparar al pueblo hai que preparar las generaciones venideras, educando a la niñez.
- 8°. La escuela debe encargarse de la preparación de la sociedad futura.
- 9°. Para la mejor realización de los fines de la educación, la escuela debe:
 - a)- Orientar la enseñanza de la Historia, Geografía i Moral Cívica hacia las ideas modernas i futuras;
 - b)- Propagar las ideas sociales de igualdad entre los hombres atenuando la aspereza ocasionada por la división de la sociedad en

clases, causa de las violentas reacciones populares;

e)- propagar en la escuela i por intermedio de la escuela, la confraternidad de los pueblos de Américas;

d)- Preparar una masa apta para el trabajo manual para combatir el pauperismo.

10°. Para la mejor realización de los fines de la educación panamericana, debe:

a)- Haber con más frecuencia los congresos pedagógicos;

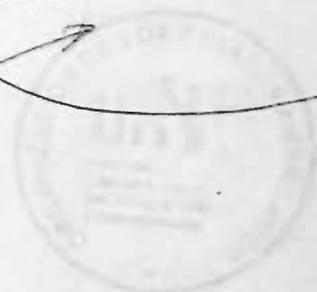
b)- Haber intercambio de publicaciones i de ideas entre los maestros americanos.

Villarrica, Febrero de 1919.

(Paraguay).

Juan Carlos

No va la firma



Las conclusiones de este trabajo, que leído por su autor, pasan a estudio de Comisión

Informes a la vuelta



000 4258

EL AMERICANISMO EN LA ESCUELA PRIVADA - por *Vigilio Cutinella*

Montevideo (Uruguay) - *Excmo. Sr. Ministro de Instrucción Pública*
Debemos cimentar el porvenir futuro de ~~América~~ ~~los~~

28)

bancos de la escuela; esperemos de ellos la gran reforma continental.

.....
América, después de esta horrible masacre que ha desintegrado, ha dislocado la hegemonía de Europa, está llamada a ser para el mundo nuevo, lo que fue la Grecia para las edades remotas de la humanidad: la cuna de la civilización. A nosotros nos incumbe, ahora, hacer que esa cuna sea de luzes y preferencia, como aquella de los cuentos de hadas llenos de idealismos, que encantarán nuestra niñez, o bien de la dura madera, en la que descansan los hijos de aldeanos groseros y rutinarios.

.....
De nada valdrían las heroicas hazañas de Cristóbal Colón, sus audaces compañeros y valerosos continuadores, si la América continuara siendo, como entonces, un sueño fantástico, una débil promesa de civilización en vez de ser una realidad tangible, inmensamente productora, poderosamente regeneradora.

.....
Maestro; tú que tienes vocación de belleza y enseñanza, abre el surco y esparce en él, a raudales, la semilla preciosa del amor.

- I -

Es una verdad, que no admite discusión, y que entienden los espíritus ^{menos} ~~menos~~ vivientes, que, la escuela primaria debe sembrar en la tierna mente del niño, el germen de todo noble impulso, que le lleve en ascensión gloriosa, a la región serena del ideal, donde se respiran los aires más puros, donde brilla siempre el sol, donde no se nubla nunca el cielo.

Es allí, en esa región promissora, donde dejamos por un momento la humana vestidura, donde somos por un instante, como lo dijera el poeta: como un sereno con dos alas, el hombre futuro, la humanidad luz, el superhombre.

Otra cosa sería el mundo, si hacia ese lugar de suprema belleza, se encaminara perennemente el peregrinaje de las almas.

Yo veo en el niño, ese pequeño ser que se agita en los bancos de la escuela, algo más que un organismo humano en vías de perfeccionamiento: yo veo en él luz de civilización, inquietante promesa de un futuro mejor y más humano.

Y es en el mundo americano, en nuestro mundo, donde se agita una humanidad nueva, que se deja ante el horizonte ilimitado que la rodea, donde más se hace pensar, donde más confío en esa fuerza en estado latente todavía, pero, que una vez desarrollada, puede llegar a conquistas que sobrepase al solo pensar en ellas.

Yo veo en el maestro americano y no sé si será solo por una visión de creciente fantasía, al ser llamado a obrar como precursor eminentemente consciente de esas energías, que traerán consigo la más grandiosa evolución de las costumbres: el educador, que quizá por inspiración divina de su vocación apostólica, no hará fecundar más al poeta filósofo: Siento, sospecho, que no hacen

cumplido enteramente, punto por punto, el testamento histórico de nuestros antepasados de la Revolución, los héroes de la Independencia, los sabios fundadores de nuestra nacionalidad. Mas aún me parece a mí, me ha parecido siempre que los destinos humanos, que las civilizaciones humanas, que el progreso humano, no se han conmovido de un modo apreciable, no han tomado mejores direcciones, no han recibido todos los beneficios que tal vez imaginó la Providencia al decretar la aparición de un continente sobre la faz de las aguas y al producir la emancipación pública de tantos pueblos.

Para acallar la afirmación, un tanto pesimista pero no por eso menos verdadera del filósofo, es necesario luchar con ahínco, sin desfallecimientos de ningún género, con la misma visión del profeta que propaga como principio fundamental: la universalidad del amor humano, con la frente alta y firme el corazón, para que el niño pueda desplegar libremente, intensamente, sus actividades creativas, orientándolas con mano hábil, hacia esos idealismos que formaran parte integrante de su vida futura.

Es por tanto en la escuela, es en el hogar, donde deben provocarse en el niño — que es un fruto en sazón — esos nobles entusiasmos ideales eminentemente puros, para que lleguen a ser precisa realidad las palabras que Henri Barbusse nos dice en su magnífica obra "Le feu": Los pueblos debieran entenderse a través de la piel; las multitudes debieran entenderse, conceptos magníficos al par que sencillos, que nos digan más de lo que decir pudieran cien volúmenes, sembrados de las más hondas consideraciones filosóficas.

Ideales, ideales puros, ideales comunes, deben ser siempre los ángeles tutelares

res de nuestra vida americana, para que pueda ser aire que sature el ambiente, que todos puedan respirar plenamente, lo que hasta ahora no fué más que un sueño en la conciencia del hombre honrado, es decir, la paz inundando todo con su luz bienhechora, vivificando como los rayos de un sol superpotente: al progreso en sus más atrevidas manifestaciones, al bienestar para todos, a la tolerancia generosa de todos para todos, a la tranquilidad, a la dulzura y al amor eterno para las madres, a las familias unidas por una amistad sin límites, sin paréntesis de ningún género, a las naciones hermanando por los siglos de los siglos a la humanidad teniendo por padre al derecho.

Solo así lograrán ascender las almas, en comunión gloriosa, traspasando las fronteras naturales, escapando del aire nefítico de los prejuicios: de razas, de costumbres, de tradiciones, que hacen egoístas a las patrias aquí abajo y puedan así, llegando a la morada de las águilas, reencantarse con ellas a los espacios infinitos y saturarse allí en su soberbia grandeza, en su inconcebible amplitud.

- II -

La escuela primaria americana, como toda entidad social, ha evolucionado y evoluciona sutilmente. Ha dejado ya de ser lo que fué en los tiempos lejanos de la Colonia, un organismo arcaico y rutinario, cuyo lema era, la vergonzosa e injusta frase: «la letra con sangre entra».

La escuela primaria es hoy, algo más, algo más que eso, pero, sin embargo

go, creo yo, no hayamos llegado aún a las cumbres más altas, pues no nos hemos preocupado, con toda la atención que merece, de emprender afanosamente la proficua tarea que hará, de cada una de nuestras aulas, una cátedra de oratoria sagrada, calificando así, con el mismo sentir del Maestro, a la sublime misión del educador de hablar a la juventud sobre nobles y elevados motivos cualesquiera que ellos sean.

¿Qué más nobles motivos, qué miras más elevadas, puez, que interrumpir el ambiente sereno de nuestras clases, con palabras que insinúan, que provocan en las tiernas mentalidades de nuestros niños, el amor hacia nuestros hermanos los habitantes de toda la América?

¿Qué más sublime misión, que la de cimentar con un amor sin límites hacia nuestra América, la existencia continental del futuro, para que la aurora de paz, de justicia, de felicidad, que eternamente brille, iguale en magnificencia a las más hermosas auroras de nuestros más hermosos días?

Adelante, pues, maestro, noble paladín de la nueva, heroica, causa, tú estás llamado a ser el nuevo Quijote: el de los nuevos ideales, el de los nuevos sentimientos, el de la nueva grandeza, el del nuevo amor!

¿Qué sea en tí una obsesión constante de tu pensamiento el ser en todos los instantes de tus apostólicas tareas: el hombre luz, que guíe a las infantiles muchedumbres hacia el más risueño, hacia el más grandioso porvenir.

No te importen, para ello, las veleidades del ambiente - los astros brillan igualmente, con la misma belleza, sobre las tranquilas praderas que sobre el mar proceloso - tú eres también astro, convéncete de ello y acabarás por

triunfar!

- III -

Dice un autor: «El patriotismo es respetable cuando está reducido a un círculo sentimental o artístico; el de la familia o el de la veneración a las tradiciones del territorio, pero deja de ser tal, cuando ataca a las otras sociedades humanas, cuando lleva la ruina a los demás pueblos, cuando produce el desequilibrio del mundo.»

Convéncete educador de la verdad de **esta afirmación**, y da la mayor amplitud al círculo de tus sentimientos, haciendo de modo, que aquellos que llevan consigo una más intensa finalidad social, primen sobre aquellos que en este sentido puedan ser arbitrarios o egoístas.

Yo, en mis momentos de meditación serena, he examinado detenidamente mis sentimientos, uno a uno. Es así como he llegado a darme cuenta de que uno de los mejores tesoros que guardo en mi castillo interior es - a mi juicio - el sentimiento de **americanismo**.

Y quisiera ser un insignificante auditor, o bien un orador elocuente, para dar forma apreciable a este sentimiento que llevo escondido en mí y esparcir su semilla entre las muchedumbres, para abrir las almas a la luz.

Yo quisiera también para todos los educadores de América, que sean quienes piensen que serán el brazo vigoroso que levantará el pedestal más fuerte que han admirado los siglos, y sobre el que se ^{erigirá} ~~levantará~~ la estatua simbolizadora de la unidad eterna de los americanos, los pensamientos que llenan mi mente en todos los momentos de mi vida.

20 17

Así, cuando invoco el numen fecundo de José Pedro Varela, no sé por qué rara asociación del americanismo que en mí se agita, siento resurgir las figuras venerandas de Domingo Faustino Sarmiento, de Bernardino Rivadavia, de Horacio Mann.

Cuando elevo mi pensamiento en alas de la vibrante poesía de nuestro bardo: Zorrilla de San Martín, sueño con Ruben Darío, se agolpan en mi mente en desordenada amalgama los versos extraordinariamente raros de Walt Whitman o de Edgar Allan Poe, mi cuervo siniestro, como yo le llamo por las sugerencias que en mí provoca su más conocida composición poética. recuerdo igualmente, la cariñosa alma, abierta a todos los sufrimientos infantiles, de la sin par Gabriela Mistral y allá en la intimidad de mi clase, durante las lecciones de "Lectura libre", cuando leo con mis pequeños confidentes, las traviesas comparaciones de Leopoldo Lugones, en su Libro de los Paisajes, donde nos describe la vida de los pajarillos americanos, reinos y admiramos todos: maestro y alumnos, invadidos quizá por un mismo pensamiento, como si estuviéramos oyendo en familiar reunión las narraciones interesantes de un hermano mayor que nosotros, que nos transmite con palabra galana, los frutos de su observación minuciosa de las cosas del mundo.

Y allá en la intimidad más íntima aún que la de mi clase, de mi mansarda de estudiante, cuando intento renovar y enriquecer los caudales de mi castillo interior, si leo a Almafuerce, siento crujir mis huesos, siento a mis nervios crisparse, por el dolor intenso, que en mi ser produce, la injusticia del mundo y más aún, con orgullo quizá excesivo, llego a sentirme hermano del

"Cantor del Hombre" por el átomo de apóstol, de filósofo y de humano que sienta brillar en mí.

Y me hace pensar hondamente José Enrique Rodó, en Emerson, en William James, en Amado Nervo, por lo que ellos tienen de filósofos, por lo que ellos tienen de apóstoles.

Y se ostentan profusamente en mi humilde biblioteca, los frutos deliciosos de Ricardo Palma, de Guido Spano, de Ricardo Gutiérrez, de James Freire, de José Ingegneros, de Julio Herrera y Reissig, de Miguel Cané y de tantos y tantos otros, que aunque omita el nombrarles, no dejé por eso de evocarles en este momento.

Y si bien yo conozco de mi América, sólo aquello que día a día, lentamente, me han ido insinuando a través de sus libros, estos geniales autores americanos, siento que el amor que en mí han provocado hacia la noble causa americana, sólo puede compararse al amor de una madre: por lo que él tiene de sincero, de entrañable, por lo que él tiene de santa veneración.

Perdóneseme pues, si he llegado a fatigar vuestra atención con este desfile de los estados íntimos de mi pensamiento, que no son, sin embargo, cuantos me agitan diariamente, pero he creído oportuno hacerlos conocer para que lleven a los espíritus sensibles el convencimiento de que existe un sentimiento de americanismo, que puede arraigar fuertemente en lo más profundo de nuestra alma, que puede remover incansablemente nuestra mente, que puede escapar a través de la piel.

- IV -

Sentado como principio fundamental la necesidad de que sea la escuela primaria la que esparza en el corazón del niño la simiente generadora del más amplio sentimiento de americanismo, vamos a tratar de sintetizar nuestras ideas dándoles una forma práctica, de fácil aplicación en las clases, para lo cual trataremos de encerrarlas en una serie de postulados los que muchas veces, por su misma sintetización, no serán el fiel trasunto de cuanto realmente ambiciona.

Deben pues ser ellos si se consideraran acreedores a la atención de los colegas, objeto de un estudio detenido y de una observación minuciosa, para que pueda llegarse a la finalidad que ellos establecen, para lo cual me he esmerado en proponer aquellos procedimientos que permitan a nuestros educadores llevarlos a la realidad con los recursos de que puede disponerse dentro de nuestro reducido ambiente escolar.

El sistema considerado como más productivo sería indudablemente, el que está encerrado en la frase, semanalmente propagada por el apóstol del americanismo en estas orillas del Plata: Constancio Vigil, quien desde las columnas de su popular revista Atlántida, nos dice refiriéndose al sentimiento americano: Para amarse y comprenderse es preciso conocerse. Los conceptos y acertados conceptos que encierran todo un programa social y que en las múltiples fases que ellos presentan, fuera posible llevarlos a la práctica, habríamos alcanzado, sin duda alguna, la más valiosa conquista humana. En la imposibilidad pues, de dar a la cuestión toda la complejidad que legi-

camente entrañaría, vamos a proponer al criterio profesional de los maestros una serie de procedimientos, de fácil realización y que por lo tanto podrán llevarse a la práctica, en nuestras aulas, con esfuerzo insignificante, Helos aquí:

a) Propagar el sentimiento de americanismo por medio de disertaciones frecuentes del maestro a los alumnos: narración y comentario de los hechos interesantes de la Historia de América, con preferencia hacia aquellos que encierren glorias comunes a los distintos países. Biografías de los hombres célebres del continente, ya sea de aquellos que culminaron en las luchas por la emancipación, o bien la de aquellos que brillaron en las letras, en las artes, en la propagación de la enseñanza pública, en el adelanto de las industrias, etc. etc. tratando siempre, de establecer paralelos entre los personajes, para que pueda el niño llegar al convencimiento de que existe mucho de semejante entre los americanos, también entre las distintas manifestaciones del genio.

b) Poner a los alumnos mayores de nuestras aulas en relación frecuente con los escolares de toda América por intercambio de cartas, de tarjetas postales, de composiciones y de cualquier otro trabajo escrito de índole científica o literaria, que, a la vez que contribuirá a estrechar los lazos de amistad entre los niños americanos, les tendrá al corriente del adelanto a que unos y otros hayan alcanzado. Los maestros, también deberán comunicarse con frecuencia entre sí y se preocuparán de dirigir el intercambio de sus

respectivos alumnos.

- c) Formar en cada escuela una biblioteca escolar americana, obra que podría efectuarse, en principio, con el canje de los libros que se usan como textos de lectura en las escuelas del continente. Se efectuarán, frecuentemente, lecciones de lectura libre, en estos textos; los que también se prestarán a los alumnos, para que les lean detenidamente, en la intimidad de sus hogares, convirtiéndose, de esta manera, en activos medios de propaganda del sentimiento americano.
- d) Reunir en un álbum todas aquellas fotografías americanas que sea posible obtener. En este orden también podría efectuarse un canje entre los maestros de las distintas escuelas. Se entregará frecuentemente este álbum a los escolares para que puedan apreciar las bellezas del continente, así como también conocerán las diversas fuentes de las incalculables riquezas que encierra nuestra América. Podría formarse con el mismo objeto y de la misma manera, el Museo Escolar Americano.
- e) Se recopilarán en un álbum recortes entresacados de diarios y revistas, de autores americanos o extranjeros, que contribuyan a amplificar en el niño, el sentimiento de americanismo.
- f) Enseñar en nuestras escuelas, el Himno Nacional de cada una de las naciones americanas.
- g) festejar con un acto sencillo, pero lleno de elocuencia, la festividad nacional de cada país, acto que podría efectuarse de la manera siguiente; reu-

nión de toda la escuela , una hora o dos , antes de la terminación de las clases, canto del Himno Nacional de nuestro país seguido de una explicación del hecho histórico que se conmemora a continuación se cantará el Himno de la nación cuya fiesta patria se celebra. La disertación podrá ilustrarse con la presentación y descripción del Escudo y la Bandera del país festejado, los que como símbolos de esa nación, sugerirán a las mentes infantiles importantes reflexiones. En estas demostraciones se tendrá siempre presente la grandiosa finalidad que con ellas se persigue, tratando al propio tiempo, de evitar que por cualquier acto pueril, llegue a desviarse el sentimiento que se desea arraigar en el corazón de los pequeños.

h) Se aprovecharán las clases de Caligrafía, Moral, Composición, etc. para proponer a los alumnos , como tema , la explicación , el comentario , o la copia de lemas que, en lenguaje sencillo, despierten en aquellos el amor hacia nuestra América.

Como fácilmente puede apreciarse el programa es sencillo y se encuentra al alcance de todos, y solamente será necesario para llevar a la realidad obra de tanta trascendencia , una pequeña dosis de buena voluntad.

Dejo pues a la inteligente interpretación de cada uno de los colegas; la aplicación de los postulados que propongo; algunos quizá sea necesario modificar, otros podrán sufrir ampliaciones y aún habrá algunos que no será posible llevarles a la práctica de nuestras aulas.

Confío, sin embargo, en que ahora y siempre, vuestras manos hábiles, ahondarán el surco y esparcirán en él, a raudales, el germen fecundo que fructificará, ¿quién lo duda? en los frutos opimos de una vegetación inmortal.

Recordad para ello, las palabras del poeta:

aquí va a realizar lo que no pudo
del mundo antiguo en los escombros yertos
la más bella visión de sus visiones-
¡Al himno colosal de los desiertos
la eterna comunión de las naciones!

Virgilio Centinella
Montevideo, 15 de Mayo de 1919
No va la firma

~~Se leen las conclusiones de este trabajo por estar ausente su autor. Para a este estudio de la misma Comisión que debe informar el anterior. Solo se leen las conclusiones, por estar ausente su autor.~~

El problema del niño, contemplado desde dos de sus aspectos fundamentales: el desarrollo y la educación; es secular, y cada vez más complejo. Para que repetir, pues, que siendo numerosos los eruditos que han puesto su saber y su experiencia al servicio de tan trascendental tarea no han agotado el tema.

Si tenemos presente, que el modestísimo grano de trigo se siembra desde los tiempos más remotos de la historia humana, y que no obstante lo que escrito y practicado sobre su cultivo no se termina aún con la enumeración definitiva de los métodos que exigen cada clase de este cereal; según las finalidades industriales y comerciales que sirven para fijar su clasificación; según tipos, climas, tierras, enfermedades, plagas, etc.; y que para toda su desarrollo se requiere numerosa maquinaria; cuanta pues debe ser la labor que impone el niño; que además del cuidado de su crecimiento físico requiere el de su aprendizaje intelectual y moral.

Bastenos pues, estas consideraciones para evidenciar, que no pretendemos nada más que presentar á los ilustrados miembros del Congreso del Niño, un esbozo esquemático de las pocas proposiciones que contiene esta modestísima colaboración.

-La Escuela-

La escuela, es el punto en el que se inicia la evolución intelectual y moral del niño; por eso, todo lo que ella contenga debe guardar en cuanto sea posible la mayor concordancia y armonía. El profesor ó maestro, por el conocimiento á fondo de la asignatura que tiene á su cargo; por la ecuanimidad de su carácter; por el conocimiento de la idiosincracia del niño; por la rectitud del juicio para apreciar la capacidad y conducta del mismo, es en resumen: el eje de la enseñanza. Un maestro adusto, arbitrario, jactancioso ó sin la preparación suficiente para el desempeño de su cátedra; es, tan perjudicial para una escuela como el que sabiendo mucho en varias asignaturas es complaciente hasta la debilidad, y tolera la indisciplina y la falta de aplicación

de los alumnos de su clase.

El éxito efectivo de la escuela se aprecia en el fin del curso. De consiguiente es muy sabido que, para llegar á un alagueño resultado debe de existir esa armonía en todos los elementos concurrentes de la escuela.

Dejaré á un lado las consideraciones de un orden más bien teórico, por ser demasiado conocidas y procuraré hacer á grandes rasgos ciertas objeciones de carácter práctico. Desde luego insinuaré estas cuestiones: la disciplina, las asignaturas, los planes y los textos escolares.

Entre los factores que contribuyen al éxito de la escuela, está la disciplina. Es un hecho palmario muy generalizado en la mayoría de los estados americanos el caso de la educación deficiente que el niño recibe en el hogar; esto unido á la costumbre de la larga permanencia de los niños en la calle por espacios de horas continuas, especialmente en las grandes ciudades. El niño por índole natural, es comunista; y no hace distinción de sexos ni condición social; el lenguaje, los hábitos y la indumentaria les son ordinariamente indiferentes; le basta que otro niño lleve un juguete ó verifique un juego ó diversión que al primero le interese, para formar el grupo ó la legión de actores y espectadores. La tenáz preocupación de algunos padres por separar á sus hijos del contacto de la calle no surte nunca mucho efecto. De aquí que las calles de nuestras ciudades más populosas estén siempre, de día y parte de la noche con numerosos niños de ambos sexos. He aquí en ligeros lineamientos un hecho notorio, normal y peligroso por cuantos aspectos se le contemple; pues aquí se forman el carácter del alumno futuro que ha de concurrir á la escuela, más con espíritu turbulento y de feria que, con la noción del estudio; pretendiendo arrazar con todo, si es que una fuerza morigeradora no se le impone con energía y constancia desde que la oleada estudiantil pisa los umbrales de la escuela. Esta, con otras modalidades propias de la escuela es la disciplina escolar.

Hace cerca de treinta años que por simple curiosidad leí un folleto de Heber Spencer titulado: "La educación intelectual moral y física"; y recuerdo que en una de sus primeras páginas tenía como epígrafe una sentencia de Pestalozzi, que decía más ó menos estas palabras: "ordinariamente, tratándose de educación, se sale de un error para caer en el opuesto". Y yo entiendo que en la actualidad, á que aludo lacómicamente en otro lugar de estas líneas, se persiste en el error á que se refería el insigne Pestalozzi. Es decir, que los gobernadores de la enseñanza; obrando quizás con una tendencia que hoy no se justifica, siguen en la creencia de que, el cerebro del estudiante es como el famoso tonel de las Danaides, que nunca se llenaba de agua.

Hay pues razón más que suficiente para que se observen signos de fracaso en la enseñanza de todos los cursos. El alumno, se cansa se desorienta y no pocas veces se confabula y se revela; pierde la consideración que debe siempre á la escuela, y concluye en muchos casos por abandonar el aula sin terminar siquiera una necesaria y mediana preparación. Abundan desde luego las asignaturas y sin que todas, respondan á la más pronta preparación del ciudadano de mañana para la lucha por la vida; pues ni todos los estudiantes son adinerados ni todos, tampoco se van á dedicar á las carreras científicas ó liberales: la mayoría necesita entrar en el menor tiempo posible en la acción real, y útil al hogar.

Por otra parte las asignaturas en sí mismas, especialmente las que se consideran como bases, en la instrucción primaria y secundaria: las matemáticas, historia, geografía, gramática é idioma se enseñan en una forma tal que el mayor número de alumnos, salen de sus cursos respectivos sin la solides que debe esperarse de la contracción y tiempo empleados en ellas.

Nótese bien, al comprobar los éxámenes de fin de curso que la mayoría de los alumnos restan sus clasificaciones cuando les toca historia, gramática, matemáticas é idiomas. Es que en historia los textos no se redactan para escolares y resultan, abstrusos, por más que llegon á

ser verídicos; en gramática, ocurre lo mismo; no hay textos comprensivos, concisos; en aritmética el alumno divaga y se desorienta cuando entra en el laberinto de las demostraciones; que le ocupan la mayor parte del tiempo de esa asignatura, y no son rigurosamente indispensables para la prosecución de la misma. Y termino con los idiomas extranjeros para afirmar la creencia de que los idiomas jamás se han podido aprender puramente en los textos. El estudiante, es refractario á las lenguas extranjeras; y véase sinó, lo que ocurre muy á menudo: que hay padres europeos con hijos nacidos en América, y que conservando el idioma nativo hablan á sus hijos en el mismo idioma; pero estos contestan casi siempre en castellano. Y más se agrava la circunstancia del estudiante de lenguas extranjeras, cuando se agrega ordinariamente el estudio de la gramática, cuando la del propio idioma le causa torturas. Agregosé á ese abultamiento de asignaturas la forma inadaptable de los textos; y la tendencia de cada profesor de que la asignatura á su cargo debe tener en el alumno la preferencia, hegemónica diré así, sobre las demás; y se reconocerá entonces por estas razones la comparación que me he permitido hacer entre el cerebro del estudiante y el recordado tonél.

En resúmen, estos son los principales factores, bien antiguos por cierto; que restan eficacia á la Escuela en su misión trascendental de civilización y cultura.

CONCORDANCIAS HISTORICAS LATINO-AMERICANAS

El conjunto de este pequeño trabajo sobre la enseñanza, tiende principalmente á crear un vinculo durable entre los niños y estu-
diantes de la actualidad, y que serán mañana los ciudadanos conscientes
de la democracia latino-americana.

Los recuerdos de la guerra de la independencia, la cele-
bracion en algunas de nuestras repúblicas de los aniversarios de las
respectivas emancipaciones los congresos de distinta índole, reunidos
con la concurrencia de la mayor parte de las republicas y por fin la
accion diplomatica misma caracterizada en estos ultimos años por una
manifiesta y exquisita cordialidad, no han podido aún grabar en la masa
popular el sentimiento uniforme de una corriente de simpatias duraderas
comunes á todos los estados de este inmenso continente.

Los desiertos y las distancias considerables que sirven
de frnteras á nuestras repúblicas; la carencia de vias regulares de co-
municación; la ojeriza incurable y muchas veces atizada por asuntos de
fronteras no determinadas por tratados definitivos; el escaso intercam-
bio comercial, y muchas otras peculiaridades que parecen líneas diviso-
rias sin solución de continuidad son pues las causas que, al traves de
cien años de independencia y soberanía han separado á estas repúblicas.
A este respecto, y sin causas verdaderamente justificables hemos proce-
dido á la inversa que los Estados Unidos de Norte América, y será por
eso también que nuestra potencialidad política y económica, está en ra-
zón inversa que la de esa poderosa y admirable nación.

Es necesario no olvidar que cuando la gloriosa España se
vió obligada á abandonar para siempre el dominio de estas colonias, no
dejó los rastros precarios de simples y proficuas factorias, sinó que,
quedaron las fundaciones imborrables de una grandiosa nación, por la
extensión y riqueza de su suelo, por la organización política y adminis-
trativa, obra de su innegable previsión y sabiduría. Numerosas ciudades

y pueblos florecientes, que hoy son centros de gran actividad comercial é industrial. Pero algo no menos admirable dejó España como efecto de su acción civilizadora casi singular, al través de trescientos años de dominación, y fué, esa falange de hombres preparados para los negocios públicos más complicados, y que emerge ante el concenso universal, acaudillando las huestes populares en el movimiento emancipador y entre cuyos hombres ilustres y patriotas, jóvenes en su mayor parte, se improvisan los estadistas y los generales victoriosos. Estos hombres, civiles y militares, de todos los extremos de los antiguos dominios de España, en sus arengas y comunicaciones; hablan en general de su acción conjunta por la independencia y libertad de América.

He ahí pues, el hecho incontes. table de un doble vínculo de raza y de acción común victoriosa y trascendental, más que suficiente, fuera de razones palmarias de otro orden, que nos imponen á los pueblos latino-americanos una cordialidad más estrecha y eficiente que las de pura cortesía oficial y diplomática.

Para llevar á la realidad este acercamiento por otra parte tan celebrado, por pueblos y gobiernos en momentos oportunos, nada más apropiado que sentar desde la escuela primaria, para que prosiga en las demás escalas superiores de la educación, el credo esencial de la unidad latino-americanos.

En consecuencia es necesario inculcar al estudiante latino-americano de ambos sexos una noción clara y suficiente de los promotores y ejecutores de la acción libertadora en las distintas secciones ó colonias, y la de aquellos que ^{sus tareas} continuaron hasta la completa organización de los Estados definitivamente. Hoy no existe esta enseñanza en los establecimientos de educación; es por esta razón que si se interroga á un bachiller de Río Janeiro, Montevideo, Buenos Aires ó Santiago de Chile, quiénes eran Pedro Domingo Murillo, el mártir paceño, ó Hidalgo, Morelos

y Juárez; Montufar y Ricafuerte; y si se pregunta á los bachilleres de Méjico, de Caracas, Lima, Bogotá, etc. quiénes fueron los chilcos José Miguel Carreras, Camilo Enriquez, Bulnes y Portales, los argentinos Rivadavia y Mitre, Sarmiento y Alberdi, los paraguayos Pedro Juan Caballero y Fulgencio Yegros; los orientales Artigas y Comensoro, Rivera y Lavalleja, los brasileños "Tiradentes" y Cotegipe; da Fonseca y Peixoto, contestarán negativamente y á su vez dirán que ignoran lo que significan: "el grito de Dolores", "el grito de Ipiranga"; Querétaro, Aquidabán... Pero, es muy probable que no se perturban para contestar quienes eran los faraones, los treinta tiranos griegos; Alejandro y César; Salamina y Maratón, Munda y Farsalia.

Necesitamos pués, acercarnos mas al conocimiento de nuestros hombres y nuestros hechos prominentes para saber á ciencia cierta lo que hay de común y trascendental en su acción y sus sacrificios; y para vigorizar nuestras afinidades oponiendo nuestros esfuerzos comunes al avance continuo de las hegemonias que marchan avasallando insensiblemente, por donde el espíritu y la acción de los pueblos débiles toleran infiltraciones contra su soberanía.

CONCEPTO ECONOMICO DE LA ENSEÑANZA

La guerra que acaba de terminar en su faz más penosa y destructora para toda la Humanidad, ha puesto en evidencia hasta á los más optimistas la debilidad política y económica de la América Latina aislada y dividida entre sí, ante las exigencias y tentativas de los beligerantes.

Nos hemos hallado, como hasta hoy mismo sin la industria ni los transportes más esenciales, hemos vivido durante estos cuatro años de guerra sin cuartel á expensas de complacencias y de un equilibrio oportunista. La respetabilidad igualitaria tan proclamada en los términos usuales del derecho y de la diplomacia en tiempo de paz, ha tenido durante la guerra casi un carácter precario para las repúblicas latino-americanas no afiliadas á la contienda. Esta manifestación de su soberanía eminente les ha valido un mote tan injusto como mortificante.

Desde hace muchas décadas es proverbial para Europa y Norte América las riquezas naturales que encierra el territorio latino-americano, y es por la inmensa perspectiva que ella representa para todas las actividades humanas que una corriente no interrumpida de sabios y exploradores de esos continentes recorre hasta las más remotas soledades de nuestras tierras en misión de sus gobiernos ó instituciones científicas respectivos. Quiero detenerme un instante á este respecto para preguntar: donde están concentrados los misioneros científicos, los Azara y los Lastarria entre otros, que han profucido las universidades más famosas de nuestras repúblicas, que su acción no se siente ni repercute como la de los ilustres extranjeros que cito ? No me tomo la libertad de hacer un cargo por insuficiencia ó por carencia de espíritu de empresa, como característica de nuestros estudiosos latino-americanos, sino que quiero dejar sentado mis puntos de vista sobre una de tantas deficiencias en las orientaciones prácticas de nuestras Universidades, y cuyas raíces están en la orfandad que rodea á los planes de enseñanza desde la escuela primaria.

Y bien, los inmensos cursos de agua que pueden ser aprovechados para la irrigación, la navegación interior, para aprovechar las decenas de millones de caballos de fuerza de sus caídas y corrientes de agua que diariamente caen al mar sin ser utilizados, las dilatadas selvas de variadas y ricas maderas para las más vastas aplicaciones industriales como las que cubren cientos de leguas en Méjico, Centro América, Perú, Ecuador, Colombia, Chile, Bolivia, Argentina, Paraguay y Brasil y especialmente en este último país, donde según el informe de un representante del Gobierno argentino en la exposición industrial de Río Janeiro, de hace varios años, solamente del estado de Paraná se hallaban expuestas mil clases de maderas de distintas aplicaciones. Las riquezas inmensas aún no explotadas de las montañas, la producción del hierro acerado de Chile no más, y el salitre de este estado, los cuales al decir de un hombre distinguido del mismo, puede proveer al mundo entero durante quinientos años. Qué se puede agregar, para confirmar la famosa producción de la goma, del algodón, del café; del petróleo, que ya maravillosa en Méjico pasa por los ámbitos de la América Latina desde el Atlántico al Pacífico, desde Méjico hasta la Tierra del Fuego, como si todo el suelo latino-americano estuviese asentado sobre un mar de petróleo? Y pensar que ante riquezas tan portentosas y generalizadas los Estados tengan enorme deuda pública, hasta llegar casos de exigirse de algunos de ellos el pago compulsivo de las deudas; que los menesterosos y los analfabetos se cuentan por millones..... Todo esto pues debe inspirar los nuevos planes de enseñanza y ser inculcado en el espíritu del niño latino-americano, para que desde la escuela primaria tenga una noción palmaria y concreta de las riquezas del suelo patrio y de las múltiples actividades que pueden desplegar según su espíritu de iniciativa, de su tesón y de su preparación técnica.

La situación económica en que la guerra deja á los pueblos civilizados no tiene para muchos perpectivas muy alagüeñas; la indigencia

aparece como una sombra fatídica. Una incognita pavorosa está en el espíritu de todos: individuos y colectividades; pueblos y gobiernos. La voz del cañón ha cesado ya, pero el clamor de la miseria, la fuerza incontrarrestable, imperiosa de "la lucha por la vida" es un tema de más actualidad que en cualquier otro momento de la historia; comparable si se quiere á esa hora angustiosa en el que los naufragos en débil bajel á merced de las olas, en las soledades de un mar tempestuoso, se sortean para saciar el hambre y la sed con el que le toque en suerte, ser inmolido.

Todas las iniciativas y las energías deben ser como es sabido encausadas hacia la mayor, mejor y más económica producción. No ya para sastifacer al gastado aforismo de "bastarse á sí mismo". Cuantomás elevado es el índice de civilización de un pueblo, menos se basta á sí mismo; y si alguna vez se ha puesto de manifiesto este concepto erróneo, es durante la guerra. Tres vastos y poderosos imperios se han derrumbado, más que por el poder de las armas.....por el hambre. Mientras los triunfadores aunaron al esfuerzò de sus armas, el aprovisionamiento de víveres y de materias primas de que se surtían en el resto del mundo que no les era adverso.

No digo nada de nuevo al dar el título de esta parte de mi observación. Todo lo que produce el hombre material ó intelectualmente, queda comprendido dentro la faz económica. Así pues el abogado que estudia un asunto, ó presenta un escrito; el médico que visita un enfermo, ó concurre á una consulta, ó practica una operación; y el ingeniero que efectúa un estudio ó trabajo técnico, perciben sus emolumentos con un criterio eventual y para cuya evaluación, concurren apreciaciones de cierto orden que no puede servir de punto de comparación para las demás profesiones y oficios. Pero, existe sin embargo un hecho evidente y común entre la remuneración de servicio y el pago de trabajos ó de ventas: que

#2.- 37

todas las retribuciones ó pagos, tienen por base principal: la calidad.

Mi opinión por consiguiente no es la de reemplazar por más eficiente la universidad, ó las facultades culturales por el taller, la usina ó la granja; sino que, las instituciones educadoras y culturales amplían su acción, para que ésta, sea más directa en el desarrollo de la riqueza pública y privada.

Un hecho al parecer, trivial y de fácil comprobación ocurre en la mayoría de nuestras repúblicas, y que me obliga á insistir en esta parte de la enseñanza. Considerable es el número de inmigrantes europeos de escasos ó ningunos rudimentos de instrucción llegan á estas tierras; hombres decididos á progresar, tenaces en diarias y ásperas tareas, en su mayoría con muy escasos recursos; y, al cabo de pocos años se hacen de una pequeña posición, independientes, y prosiguen hasta alcanzar una situación industrial ó comercial sobresaliente; más: su crédito comercial bancario es amplio. Para esto, ha empleado ordinariamente la tercera parte del tiempo que emplea un médico, un abogado ó un ingeniero para obtener su título, después de haber pasado en estudios, gastos y penurias por lo menos quince años; y un diploma que al fin de cuentas, si no posee recursos suficientes, ó buenos y difíciles apoyos y recomendaciones solo le sirve para continuar las torturas de estudiante y para su ingreso en la sociedad representativa: un candidato en fin, para ingresar á la numerosa cofradía del "proletariado intelectual" .

Ahora cabe preguntar: y después de esos quince años de estudios y vigilia, cuantos años continuará todavía en el vacío? Al leer esta repetición que ya es un lugar común en las costumbres universitarias, no se ríen irónicamente los que lograron con facilidad cruzar el Rubicón; que no es culpable el que cruza el desierto con la promesa desde sus primeros pasos de hallar un bello horizonte; y al terminar su fatigosa travesía no halla más ^{que} ficciones y espejismos. En conclusión diré, que ante el hecho que dejo expuesto, que solamente es uno de los tantos que ocurren á los que siguen las carreras liberales, las Universidades deben promover nuevos rumbos á las juventudes estudiosas para que

la enseñanza en general vaya hacia la industria, el comercio. Actividades que hay que prestigiar en el más alto grado, porque son de imperiosa necesidad para el desarrollo de la riqueza latino-americano; y porque esas actividades ofrecen un amplísimo campo á los espíritus de labor é iniciativa; que no fundan su porvenir en blasones universitarios.

PROPOSICIONES

1º.-Que el segundo Congreso Americano del Niño recomiende á los órganos correspondientes que se adapte al plan general de enseñanza en sus varias categorías un curso especial compendiado de los hombres y acontecimientos de todas las repúblicas latino-americanas;

2º.-Que se recomiende la inclusión en los mismos planes de estudio nociones generales sobre producción, comercio y vías de comunicación y transporte de las mismas;

3º.-Que se recomiende á las antedichas instituciones superiores de educación la reducción á cuatro años de los cursos de enseñanza primaria, secundaria y superior.

.....

~~Buenos Aires Mayo 17 de 1919~~

~~Frente del Niño Americano~~
~~Dr. Daniel~~

No va la firma

Por no estar presente su autor, después de leerse las conclusiones, este trabajo pasa a estudio de Comisión

(29)

SOLIDARIDAD EDUCACIONAL AMERICANA

el Dr. J. B. ^{por} *Lubiano* (Rep. Argentina) ^{tema libre}

Desde 1906, cuatro años antes de que la República Argentina cumpliera el primer centenario del grito de libertad contra España, he presentado a la consideración de mis compatriotas (1) poniéndolo, al principio, bajo el patrocinio del Consejo Nacional de Educación, de cuyo cuerpo formaba parte, el proyecto sobre que versará esta disertación.

Dije, entonces, fundándolo brevemente, en cuyo mérito insistiré ahora, que "él satisfaría la más noble aspiración del magisterio argentino, porque ofrece un beneficio de solidaridad continental."-No encontré, con mi criterio de maestro, fórmula más amplia y más expresiva de afecto y de solidaridad, ni que mejor concidiera con la tradición de desinterés que distinguí siempre a nuestra patria.

En esa propuesta, ni las demás que completaban dicho proyecto: reunión de un congreso pedagógico americano y apertura de una exposición escolar universal, merecieron ser aprobados por aquella corporación y, en consecuencia, no pudieron estudiarse entonces las tres cuestiones siguientes:

- 1ª .- Medios más adecuados para propagar y mejorar la educación primaria en la América Latina e en cada una de las repúblicas que la forman.-
- 2ª .- Carácter y condiciones de las escuelas normales que necesitan estos países.-
- 3ª .- Edificación escolar.-

No pudo tampoco crearse el museo y exposición escolar permanente con la base de lo que contuviese aquella exhibición, ni construirse el edificio para dicho museo y la biblioteca nacional de maestros

(1) "Commemoración de la Revolución de Mayo por el Consejo Nacional de Educación", folleto publicado en 1906 y dedicado a los miembros del Congreso Panamericano reunido en la ciudad de Río Janeiro.

en que pudiera incluirse la biblioteca infantil que propuse más tarde, consiguiendo solo la construcción de un departamento adecuado, que ha sido utilizado para oficinas, no obstante funcionar, precariamente, dicho departamento infantil, en la no muy adecuada, aunque muy concurrida, biblioteca actual del Consejo Nacional de Educación.

En 1916, al cumplirse el primer centenario de la declaración de la independencia argentina, renové y amplié aquel proyecto en esta precisa forma: "El Congreso Nacional debe conceder doce becas para otras tantas señoritas y jóvenes de cada una de las repúblicas latino americanas que deseen seguir estudios profesionales en las escuelas normales de nuestro país y cuyos gobiernos aceptan este beneficio de solidaridad continental; y aceptarlo de los que lo ofrecieren. Debe continuar la protección oficial para hacer estudios prácticos en el extranjero y fomentarse el intercambio de alumnos y profesores entre nuestro país y los demás de América?"

Fundándolo, entonces, brevemente también, así como los demás aforismos sobre la educación nacional en los que sintetice cuarenta años de propaganda en favor de ella, dije que todos esos aforismos se proponían dos propósitos: que el pueblo argentino se perpetuase en su grandeza y fuese, en este siglo, lo que en el otro fué, en parte, para la América latina: su redentor. Lo fué por el soldado y las armas, entonces. Debe serlo por el maestro y la escuela, ahora.

La nueva era que se ha abierto para la humanidad con el triunfo de los principios democráticos en la lucha con el absolutismo político, y los vínculos más estrechos que nos unirán ~~de~~ adelante, no obstante las dificultades, no insalvables, del idioma, me deciden a ampliar todavía más mi primitivo proyecto, proponiendo incluir, en su primera parte, como lo estaba en la segunda, con innegables beneficios para los latinos todos, a los Estados Unidos de Norte América, nuestros hermanos mayores en la obra de la independencia nacional, nuestras éjidas contra las pretensiones conquistadoras de los monarcas del derecho divino, nuestros educadores en el régimen de la libertad, nuestros guías en los progresos materiales y copartícipes en los culturales, con las naciones más adelantadas de Europa, con esta ventaja

al respecto: que allí bebieren sus inspiraciones Sarmiento y sus continuadores. Daríamos así razón al estadista argentino que, en oposición al grito egoísta del interés, sentó la fórmula que la América del Norte ha ratificado por la voz del eminente Wilson, la sangre de sus hijos, el oro de su pueblo: América para la humanidad; y nos pondríamos al diapason con el anhelo de Bolívar al prepener la reunión del Congreso en Panamá, con los que, como él, señalan en la unión de todos los pueblos americanos, unión que es casi un hecho con motivo de la conflagración mundial que ha terminado y para la que, si ha habido gobiernos neutrales, no ha habido pueblos indiferentes. La neutralidad ha sido un error. La indiferencia hubiera sido un crimen.

Para afianzar la solidaridad americana y ~~para~~ ^{para} la humana debe ser bilingüe nuestro idioma, es decir, ~~debemos~~ hablar el español y el inglés. Así lo ha entendido con espíritu de comercio, en gran parte, quizá, la América del Norte, donde el idioma español está por tomar el primer puesto en sus escuelas, desalojando el alemán que ha sido suprimido en 505 de ellas. En cambio se enseñará el español en 400 de esas escuelas y es obligatorio su estudio en todas las de Boston, así como empieza a imponerse en algunas universidades, la de Indiana, por ejemplo. Nuestro genial Alberdi - genio es anticipación y previsión - en su plan de estudios, no practicado ni ^{superado} aún en la América Latina, dijo que el inglés, que es el idioma de la libertad, de la industria, del comercio debía ser tan obligatorio, en nuestras escuelas y colegios, como el propio. Los maestros americanos deben dar realidad a esta verdad, como a las otras que preconizamos para que sea un hecho, en breve, el de la solidaridad americana, lo repetimos, que profiere la humana.

En hechos innegables fundó la preeminencia establecida en favor de mi patria para ofrecer el beneficio de la solidaridad continental que emergerá de mi proyecto: ocupar ella el primer lugar en América, después de los Estados Unidos del Norte, en materia educacional, tener a su servicio 80 establecimientos nacionales destinados a la formación del magisterio primario y 70 más crecidos por las provincias de carácter popular, ser la más cosmopolita de todas, especialmen-

te en su literal, donde se aglomeren sus más poderosos centros de progreso material y cultural y disponer de los elementos financieros para solucionarlo correctamente sin aumentar su presupuesto de Instrucción Pública en el orden nacional que es de 70.531.174 pesos, y desengestionándolo en parte. Respecto de este último, bastará decir que, con ventaja para el especial servicio a que responde - la formación de maestras y maestros - pueden suprimirse la mitad de las diez escuelas normales que funcionan en la Capital Federal y que ^{con} el importe de ^{solo} una de ellas puede satisfacerse el coste de las doscientas becas a \$ 50.- m/a cada una, que podrían concederse, paulatinamente quizá, a las señoritas y jóvenes de las naciones hermanas que quisieran seguir sus estudios normales en nuestro país.

La supresión de esas escuelas perjudicaría, momentáneamente, algunos intereses particulares de profesionales y de alumnos, pero tendría la ventaja de impedir el aumento del proletariado femenino normalista que empieza a notarse ya en dicha Capital Federal, cuya población escolar puede ser servida, en adelante, por una sola escuela de maestros y profesores y cuatro o cinco de maestras y profesoras; y en algunas provincias, donde, si bien faltan escuelas primarias, y faltan muchas, los gobiernos no las fundan y resistense los diplomados a salir de las ciudades para desempeñar sus funciones, mal retribuidas y tardíamente pagadas, en pésimos edificios y en ambientes a menudo, de persecuciones políticas, y carentes, como es casi natural, de vida social, esparcimientos y estímulos. Agregó que deben suprimirse solo los cursos normales y dejarse, en consecuencia, subsistentes los departamentos primarios, coronándolos con vocacionales donde no existan ya éstos. Motivos son aquellos, así como la deficiente preparación actual para la enseñanza en la campaña, que es la mitad de la población en la Argentina y las dos terceras y aún las tres cuartas partes en otros países latino americanos, que evidencian la necesidad de resolver tan importante problema en la forma que le he propuesto: creando la escuela normal rural en plena campaña e en los al-

44

rededores de aldeas o colonias tranquilas y laboriosas, en grandes extensiones de terreno, una legua cuando menos, y detando a los corrientes de todas las aptitudes teóricas y prácticas, mentales y manuales, que imponen el ambiente y la conveniencia de que no siga el malsano éxodo de la gente del campo hacia los grandes centros urbanos donde, con ciertas comodidades, prosperan todas las causas del malestar individual y colectivo. Y además la escuela rural no debe continuar siendo una parodia y menos una mistificación cuya sola meta sea enseñar a leer mal y a escribir peor.

Excluyendo otras causas notorias, tres han favorecido el desarrollo de la civilización argentina: las condiciones geográficas, la liberalidad de sus leyes, la propagación de la cultura primaria, que entrelaza con la ^{normal} ~~la normal~~ y es antecedente de la secundaria y, en parte, de la especial, que empieza a florecer, empujada por los progresos y necesidades materiales que emanan del comercio, la agricultura, la ganadería y nuestra incipiente industria. La instrucción universitaria no ha tenido por antecedente tal escuela primaria que, pudiéramos decir, no existía cuando aquella empezó a dar sus frutos, formando, en su más me escueto seno, los futuros teólogos y doctores de que dotó al país durante la colonia y en los primeros años de su vida independiente.

La escuela primaria, pedestal de la democracia en formación, abatió la preeminencia del centro teológico y aristocrático y se impuso debido a la acción enérgica y fecunda de Rivadavia y de Sarmiento, sobre todo, creador de la universidad liberal y científica y propagador de la escuela lancasteriana, aquel, y prometee el último de cuanto se relaciona con la educación popular en nuestra patria y en el resto de la América Latina.)

Bastaría para probarle así su tenaz y extensa propaganda de casi 70 años, la fundación de la primera escuela normal en la América del Sud, en Santiago de Chile, y sus propuestas de escuelas de artes y oficios en Lima del Perú y en Asunción del Paraguay. Esa acción explica bien por qué, en un territorio de 2.951.000 km² y 8.000.000 de habitantes tenga para el servicio cultural, solo en el orden na-

43

cional, 80 escuelas normales, concurrida por 43.930 alumnos (13.451 normalistas y 30.499 primarios); 39 colegios nacionales, concurridos por 11.238 alumnos; institutos especiales (escuelas industriales, profesionales, comerciales, de artes y oficios etc.) y destine para el sostenimiento de todo ese mundo escolar en el solo orden nacional, la suma de \$ 70.531.174 m/n en un presupuesto general de gastos de \$ 390.989.480 m/n.

No es menos evidente la otra circunstancia mencionada, su cosmopolitismo, representado por 2.500.000 extranjeros, casi la tercera parte de su población total. Ello es causa, en gran parte, de sus progresos y motivo, de preocupaciones que casi no tienen razón de ser si se piensa que todas las aprensiones y temores se esfuman, ahora, ante los resultados de la última conflagración. Y, siempre, ante esta verdad: la potencia del factor educación para el bien y para el mal. Utilizadla con propósitos egoístas y tenéis el esclavo no educando la masa, sino el grupo explotador, o formáis el siervo del absolutismo religioso o político; el inquisidor y el conservador, antes soldado, teólogo o universitario; el soldado, el industrial, el universitario alemán, ahora. Utilizadla para el bien, que es progreso, y formáis el yanqui y el inglés, el francés, el italiano, el suizo etc.

Un paso más y haréis el hombre de la humanidad en un régimen de democracia, a base de amor y sabiduría, que originen libertad y justicia. El cañón empuja los destinos humanos, pero es la escuela quien los forja. El cañón es la fuerza. La escuela es luz y amor.

Decir que la situación educacional de la República Argentina es la mejor en la América latina, cuantitativa y cualitativamente considerada, en general, no significa sustentar la tesis de que se haya alcanzado, al respecto, un alto grado de progreso, ni de que la educación responda a las necesidades actuales. Quizá pudiera decirse, sin pesimismo, que es lo menos mala que puede presentarse o ha podido conseguirse, vencida la nefasta herencia del régimen de la colonia, que solo nos legó pobres y presuntuosas universidades teológicas, de que irrumpieron la inteligencia y el carácter, como rompe el torrente

46

la barrera que pretende detenerlo, y le permitió la despreocupación o el propósito preconcebido del caudillaje y de la clase doctoral dirigente, que ahora mismo, con una simplicidad que solo disculparía la buena intención y con la simplicidad del normalismo burocrático o viciado, quiere suprimir el analfabetismo mediante el desbastador o el negociante que sepa leer y escribir y abra escuela para enseñar esas artes, como lo hicieron los legos de los conventos cuando dominaba España. Se olvida, al aconsejar eso, con la simplicidad referida que bien puede cobijar el propósito sectario de mantener al pueblo en la semi-cultura que caracterizó a las misiones jesuíticas y a su continuación, el régimen de la dictadura en el Paraguay, por ejemplo, que hay más escuelas normales de las que necesitará su población escolar; que los productos de éstas se aglomeren ya en los grandes y pequeños centros donde ellas funcionan y que los recargados presupuestos burocrático, militar, universitario y clerical, impiden la creación de nuevas escuelas primarias, indispensables para la mitad de nuestra población escolar y para cerca de dos millones de adultos, nacionales y extranjeros, como impiden el buen aprovisionamiento de las actuales, la construcción de los edificios de que carecen y la regular retribución de su personal docente. No son raras aún los \$ 40 para pagar la tarea del maestro rural, ni raras los 12 meses sin pagársele nada..... En cambio, están cada vez mejor retribuidos los profesores universitarios cuya tarea se disminuye hasta esfumarse en la hora semanal de conferencias, y no hay ejemplo de que se les deje de pagar un solo mes, lo que también sucede ya felizmente, en todos los establecimientos que dependen de la Nación, tanto en la Capital Federal como en el más apartado territorio.

El presupuesto militarista insume \$ 51.899.013,75 m/a y da derechos a sacensos seguros y fáciles, prebendas y jubilaciones copiosas; el burocrático es enorme y crece constantemente con verdaderos batallones de presupuestívoros sin ocupación, tales como los de la Defensa Agrícola, destructores de la langosta, vacunadores y otras raras variedades; es de \$ 6.811.780 m/a el universitario cuyos tentá-

478
cules resurgen en universidades prácticas que producen, apenas iniciadas, escribanos y procuradores, o en criaderos de abogados provinciales, convertidos ya en resacas de diplomados que compiten con los nacionales; y es de 1.078.067,80 \$ m/n el clerical, que ampara el art. 2° de la Constitución Nacional y amplía el confesionario y al temer al diablo, cuando no la necesidad de seguir en el poder para gozarse o explotarlo más.

Debe decirse también que la escuela argentina se ha estratificada en planes y programas enciclopédicos y efectistas que se alejan cada vez más del non multa sed multum de la sabiduría antigua: pocas y sustanciosas materias bien enseñadas o bien aprendidas que estimulen y den aptitudes y preparen para la háber y la responsabilidad que imponen la vida y la democracia y desarrollen armónicamente el cuerpo y el espíritu mediante ejercicios teóricos y prácticos.

El Dr. Arazz Alfaro, distinguido universitario, profesor, escritor y orador, en su última conferencia sobre "la formación de un pueblo fuerte", analizando los factores que más influyen, en nuestro país, para apartarlo de la senda del progreso, manifiesta que la situación creada por las propias condiciones naturales, se agrava por las de una inmigración inadecuada, sino positivamente inconveniente, cuyos descendientes, dice, adquieren, inmediatamente o en la segunda o tercera generación "nuestra misma aptitud para la simulación y el fraude, nuestra misma falta de constancia y nuestro amor de la fortuna fácil, sin gran trabajo, en fin, nuestra misma prodigalidad excesiva y nuestro necio espíritu de exhibición y de lujo". Concluye aconsejando la formación de buenos doctores y porque la enseñanza debe tener caracteres eminentemente prácticos y experimentales..

El mal es hoy día, como se ve, y previene ahora, no solo de la mala dirección general, administrativa y técnica, confiada a la sabiduría del abogado, el médico, el universitario de cualquier laya, cuando no del simple amigo político que necesita sueldo, figuración o posición desde la cual servir a sus amigos, sino del producto superficial y viviado, por tales circunstancias, que sale de los mismos institu-

tes normales. Pero, a pesar de todo, surge el maestro fervoroso, el honrado, el patriota, el altruista, que cumple sus deberes, estudia, se perfecciona, labera, propaga y culmina a veces, en eminencias e buenas voluntades evidentes, dentro o fuera de las aulas. Ellos concluirán por imponerse, y guiados o no, por alguno de esos conductores geniales que aparecen en los pueblos cuando el progreso los necesita. Rivadavia, Heraclio Maza, Sarmiento, José Pedro Varela- han de orientar por las grandes y fecundas vías abiertas en otros pueblos, a la progresiva escuela que ha tenido a su servicio a los dos ilustres argentinos mencionados y a distinguidos colaboradores extranjeros,- norteamericanos, franceses, ingleses, alemanes (especialmente - y a los que se formaron con su propaganda, su acción, su enseñanza.

Mi honorades y mi patriotismo me abligan a decir estas verdades. Guiándome por el criterio que esas cualidades imponen, las diría iguales o más rudas, si los hechos las impusiesen, de los otros pueblos de la América. Pero ello no me impide insistir en que tenemos, en general, lo mejor que presenta la actualidad latino-americana y algo muy superior, agregaré, a lo que exhibe media Europa; pero, sin disputa, inferior a los que tiene toda la América del Norte y, con ella, dequiera domina la raza anglo sajona con sus métodos de educación y de trabajo que dan energía e independencia, no exentas de brutalidades y exacciones a veces.

La escuela argentina, dará lo mejor que tenga y adquiera y sacará de sus hermanas del continente los tesoros de sus condiciones naturales y de las que hayan conseguido mediante su contacto con civilizaciones superiores. Sumándose a los otros factores morales y materiales que ya nos vinculan, la acción de alumnos normalistas y maestros primarios, fortalecerá y hará perenne una solidaridad continental que prepare la unión de la humanidad en un régimen de democracia.

Al través de casi un siglo, la idea de la solidaridad americana, bautizada ahora con la designación de panamericanismo, está en

119

vías de realizar la conquista que definió así el Señor Roberto Lansing, el ministro norteamericano que elabora en primera línea con el eminente Wilson: "Comunidad de esfuerzos fundados en la igualdad de las naciones, en la simpatía y la ayuda mutua para proteger a todos en su integridad territorial, en su independencia y en su libertad. Bajo esas bases, la familia americana de naciones podría tomar como lema propio el de los famosos mosqueteros de Dumas: uno para todos, todos para uno".

Ella empezó, en realidad, con el reconocimiento de la independencia de las ex colonias españolas de Centro y Sud América, de parte de los Estados Unidos del Norte; se acentuó con la proclamación de la doctrina de Monroe, de corte imperialista al principio, para algunos del propio país de origen y para muchos de los que se beneficiaron con ella; y se formaliza con los numerosos congresos y conferencias realizados con propósitos definidos y generales desde 1889 por iniciativa de del mencionado país hermano, ya que no prosperó la idea patrocinada por Bolívar desde 1821.

Desde aquella fecha, 1889, en que se reunió el primero en Washington, seis reuniones similares, que respondían parcial o totalmente al mismo propósito, se han realizado en las siguientes fechas y ciudades: 1902, en Méjico, 1906 en Río Janeiro, 1908 en Santiago de Chile, 1910 y 1916 en Buenos Aires y 1915/16 en Washington, según el Dr. Antonio Sagarna, autor de un reciente y notable trabajo sobre este asunto.

En el mismo año de esta última reunión, Wilson, el profesor convertido en presidente y más en el árbitro en el consejero más autorizado y más eficaz para realizar el ideal de la Liga de las Naciones, cuyas bases él ha formulado, dijo definiendo el panamericanismo que "todos los estados americanos, en vez de ser rivales, son amigos que cooperan y su conciencia de la comunidad de intereses, tanto en lo político como en lo económico, les da un puesto especial como factores en los asuntos internacionales y en la historia política del mundo, presentándoles en un sentido hondo y verdadero, como una unidad en los negocios universales, como asociados espirituales que se apoyan re-

10
eíprecamente y tienen simpatías e ideales comunes".

Tal americanismo, que es el sano y el noble y antecedente de la humanidad única en que soñó Sócrates cuando se declaró ciudadano de la república universal y en que tantos otros soñaron y sueñan como él, vendrá, no tanto de vínculos materiales, sino de lazos espirituales ya que, no cabe dudar, como le acaba de decir otro talentoso joven argentino, el Dr. Odona, "de que los ideales gobiernan más que las estadísticas de comercio y es preciso no exajerar en la historia la fuerza de los números"

Ahora bien, nada como el maestro representa y forja ese ideal ñ porque, por misión y mandato público, él modela, en el niño, la masa. Ninguna acción superará, pues, a la suya para que triunfen y se impengan los factores que aquel incluye y la escuela prepaga. De ahí la necesidad de formarlo, utilizando, en cualquier punto americano, los mejores medios existentes para munirlo de las más adecuadas aptitudes a fin de que la democracia sea una realidad americana, que prepare la del mundo, bajo la égida de la sabiduría y del amor.

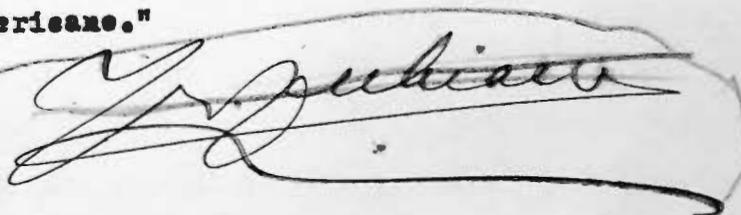
La idea de utilizar el factor educación, no podrá estar excluida de la mente de los escritores y políticos que propician la unión americana y manos de los miembros que formaren parte de los congresos y conferencias nacionales. Puede decirse, al respecto, que el ideal no solo está en marcha, sino que tiene firmes principios de ejecución.

El Congreso Panamericano reunido en Río de Janeiro en 1906, a cuyos miembros dediqué mi mencionado folleto de ese año, recomendó, en efecto, el intercambio de profesores y alumnos.- Esta declaración, ratificada en 1910, en el Congreso similar reunido en Buenos Aires, ha producido ya estas realidades: ha convertido la oficina internacional de las repúblicas americanas, creada en aquella fecha, en la Misión Panamericana con residencia en Washington, que tiene la obligación de informar sobre asuntos de educación y a cuyo servicio está un interesante Boletín y, desde el año ppdo., un departamento de educación "el cual deberá contar con toda clase de facilidades pa-

ra servir la causa de la enseñanza pública en las Américas". Además diversas universidades e institutos norteamericanos, ofrecen enseñanza gratuita, y aun conceden becas, a alumnos latino-americanos, solicitando la reciprocidad de los respectivos países que acepten esos beneficios; se han ofrecido posiciones en aquellos, a profesores de dichos países; se han creado cátedras de castellano y de portugués en algunos de ellos. Por su parte, países del Sud han ofrecido y ofrecen enseñanza gratuita para sus escuelas navales y militares, lo que es de lamentarse porque la guerra aleja en vez de aproximar y es éste lo que nos proponemos en América y en el mundo. Algo más: algunos jóvenes paraguayos han estudiado en las escuelas normales argentinas, con becas concedidas por la Nación. En realidad, solo se pide, pues, la ampliación de procedimientos puestos en práctica ya, que tienen hon-
do antecedente humano, americano, y argentino.

En consecuencia, quitándole el carácter personal e imperativo de mis proyectos anteriores, y limitándolo, en parte, recomendando y pidiendo la sanción del siguiente proyecto de resolución:

"El segundo Congreso Americano del Niño recomienda al gobierno argentino la concesión de becas en sus escuelas normales para niños y jóvenes de todos los países americanos y aconseja la reciprocidad para los que acepten este beneficio de solidaridad continental. Recomienda, también, el intercambio de alumnos y profesores entre los países del continente americano."



~~Diciembre 6/1916~~

Dr. J. B. Juliano
~~Secretario~~ 1916,
 Buenos Aires

Nota firmada
 Por no hallarse presente el autor, sólo se leen las conclusiones de este trabajo que pasa a estudio de Comisión.

108

EL NINO AMERICANO.

por

~~CONFERENCIA~~

~~DE~~

ALEJANDRO ANDRADE COELLO.

~~PARA~~

~~EL SEGUNDO CONGRESO AMERICANO DEL NINO.~~

QUITO - ECUADOR

~~IMPRESION DE LA CIUDAD~~

~~El Niño Americano~~

Titulo en la cubierta

por el Sr.

Alejandro Padua Cosío

Sumario.

- 1° Desarrollo del organismo
- 2° Salud, alegría e higiene
- 3° Concepción de roles del organismo
- 4° Atención
- 5° Gran factor de la memoria
- 6° Gimnasia del entendimiento
- 7° La patria, la tierra y la familia
- 8° Libertad y la raza
- 9° Lengua vernácula
- 10° La tolerancia
- 11° El factor educativo en tres niveles de la Pedagogía escrita.
- 12° Desarrollo artístico, La música, El canto La poesía.

1° Desarrollo del organismo.

— Síntesis —

estudio del niño observando la mejor manera de conducir el desarrollo de su organismo físico, moral e intelectual, comprensión del carácter de los educandos, alentando a los que sufren dificultades.

Para concurrir a la escuela favoreciendo a los que carecen de valor, inquirir y extirpar aptitudes mentales, asociando a ello datos sobre la familia que debe cooperar con todo entusiasmo a la buena obra de la escuela y al fin deduce.

- 1º Abundante alimentación
- 2º Diarios ejercicios gimnásticos
- 3º Baños y hábitos de higiene
- 4º Ordenado método de vida
- 5º Excursiones semanales.

Recomienda los deportes nacionales como base de desarrollo del organismo

El trabajo diario equilibra las fuerzas mentales que gastándose hace amable la vida, llegando a un deber ineludible.

2º Capítulo

Salud, alegría, higiene.

Nada puede contribuir con mayor afán al buen resultado de la educación que la práctica de la buena salud, sana alegría y prolija higiene. La salud física se veviza con el ejercicio moderado y perseverante. La del espíritu con los mejores ejemplos. La de la vida de obras altruistas, evitando el cinema y el programa cuando ofrece vistas obscenas y una impresión deprimiente.

Los niños que hayan heredado degen

eraciones son víctimas propiciatorias y
 dignas de profunda lástima. No serán
 nunca elementos útiles a la sociedad, no
 triunfarán con altura, no harán la felicidad
 de la Patria ni de una familia.
 Salvar a la niñez de la degeneración
 alcoholista, y otros vicios degradantes, es una
 magnífica que exige vigilar los juegos,
 las lecturas, los espectáculos a que accede.
 La alegría es el factor de la dicha de los niños.
 La alegría sana, moderada, equilibra la
 vida mental. La infancia debe jugar, debe
 vivir alegre, sin excesos, como recompensa
 su diaria labor.

Capítulo 3º

Corrección de vicios del organismo.

Trata este capítulo con admirable sencillez
 el problema de corregir tendencias malas que
 deforman el cuerpo de los niños.
 Es necesario mucha vigilancia sobre la posición
 del niño parado, al caminar de pie y sentado.
 Los órganos tienden a atrofiarse en sus
 funciones cuando no se guía su desarrollo
 normal. El artículo amplió, se alzó a propósito
 posición recta y elegante. Evitar hasta los
 efectos grotescos, todo contribuye a la
 verdadera formación orgánica. Los pulmones
 deben ejercitarse con orden lógico, elegir

H
 ejercicio apropiado -

ten unumquam foveritas hábitos de orden
 cuidados del organismo evitando que
 te adquira viciosas deformaciones y
 malas tactitudes que un día pudieran
 arlo a la befa del mundo y hacer
 el pobre niño un ser inepto para cum-
 plir su destino en el mundo.

Capítulo 4º

La atención -

Atención es más necesario que el cultivo de
 esta facultad del espíritu si se desea
 obtener verdaderos resultados educativos
 El que atiende con interés creciente asi-
 mila doble los conocimientos encuentra
 ideas, externa lo mejor que le impresiona
 Los distraídos son sus rivales a la edu-
 cación, hay que combatirlos con interés, ha-
 ciéndoles amable la enseñanza. Hacer
 una exposición de ideas, buenas lecturas,
 buenas formas de conceptos, enseñando
 sentir con alma, para gozar para
 una palabra alcanzar la verdad plena
 y hermosa. Así hicieron los mejores
 sabios de la humanidad. Miraban
 distraídos, absecados en sus pensamientos
 todo luz, todo amor así vinieron.

Capítulo 5º

El gran factor de la memoria

En esta página de su libro el Sr. Anacleto
 da a la facultad recordativa como a
 un factor indispensable en el aprendizaje
 diario. Es preciso, dice, conocer
 métodos fáciles para desarrollarla
 rítmicamente, ayudándola naturalmente
 con el juicio y razón conscientes.
 Precisa también el hecho de que es ne-
 cesario evitar las enfermedades de esta
 facultad (amnesia, alucinación, agnosia, alia-
 da etc) que los enfermos así, deben
 ser tratados médicamente hasta curar el
 estado de su memoria y luego,
 empezar su educación.

En resumen, hay que disciplinar bien
 la memoria para que resulte eficaz
 en la tarea de la enseñanza y del
 buen uso a que se la destina.

Capítulo 6º

Gimnasia del enten-

amiento

Admirable página en que se invita al

maestro a vigilar con tenaz constante
 proceso que siguen las diversas fa-
 ctades para adquirir conocimientos
 Hay unos retardados dice, expresados
 evolución, ella vendrá progresar
 en razón directa de nuestro empuje
 con quienes...

Muchas razones de orden psicológico
 tardan a veces el desarrollo mental
 la infancia. Si el Maestro sabe inquirir
 con calma, pronto hallará el camino
 de la luz para que esta ilumine
 los cerebros del parecer incapaces de
 esfuerzo útil. Solo esto es base la
 disciplina del espíritu.

Los retardados los apáticos por llegar
 vencer su inercia mental impulsos
 por el tesón del buen maestro
 impulsa, que vigila, que guía hacia
 nuevos rumbos.

Capítulo 7^o

La patria, la tierra y la familia.
 Hermosa página en que el Sr. Coello canta un
 himno a la Patria, incitando a venerarla, a
 su vida y sangre por ella - Con la más alta

cultura el niño aprenderá sus deberes de ciudadanía
(salir a sanarla, defenderla, mantenerla).

¿Dónde lo aprenderá? En las bancas de la escuela
guiado por sus maestros, secundados estos
por los padres. Otra demostración de interés
hacia la Patria, visitar, conocer, fomentar sus
situaciones, rendir acendrado culto a sus
héroes defensores.

Amar la tierra, donde está nuestra casa,
donde los padres hicieron su hogar
donde se obtiene el producto necesario
para completar nuestra subsistencia. Amar
el árbol, las flores, los frutos que nos ofrece
la prodigiosa naturaleza. Nada más encantador
que las plantas, las flores y los ríos por
esta conciencia inculcables el amor a lo bello
está en toda -

La familia! Santuario de nuestros recuerdos
en el rincón sublime donde nuestra vida
destiza entre sonrisas y fiestas.
La familia dulce, noblemente formada es
ejemplo digno de imitar, en cambio la
que no está constituida sobre bases de moral
educación será siempre un peligro
para todos y un mal ejemplo que los
niños evitar. Las buenas madres velan
siempre por sus hijos con el mejor
interés; así harían hogares modelos!

La libertad y la raza.

Hay que respetar la libertad interior del niño, cultivarla, modelarla, para que labore luego en favor del bien. Dejarle que exprese sus primeras ideas con independencia, sin temor. No confundamos, sin embargo este derecho a ejercer lo que sin otros es el decoro y la indisciplina ahora, aplicando generalizando mas la idea de libertad y pensemos en la Patria. Si consideramos inviolable nuestra manera de pensar, Cuánto mayor no es la libertad que deseamos para la tierra donde hemos nacido. ¿Y con que valor la defendemos si fuese atacada por el extranjero? Formar, educar, modelar al niño es preparar a defender la raza. Fortificarla, adornarla de virtudes, de espiritualidad, del anhelo del bien, la soledad, estoicismo, resistencia a las pasiones mezquinas tal es la síntesis de esta hermosa página, Fortificar a la raza física moral intelectualmente, tal es el fin de la inspiración del icbista escrito ecuatoriano.

9 Cap. 9.
Lengua vernácula

61.º

Resume, en general esta página el pulimento del idioma, depurado de los modismos y de vocablos raras formados por la fuerza de la misma ignorancia en apartadas regiones donde no se rinde culto a la gloria (de la escuela).

Al hombre de los campos, el niño que no fué puesto bajo la égida de un maestro que supiera libertarlo de su lenguaje incorrecto, forzadamente hablará la lengua vernácula formada por dicciones reunidas con las reglas gramaticales y dirá: aiga por haya, trupé por traje, cholo por chocho. etc etc. Para combatir estos males son necesarias escuelas, muchas escuelas, y mejores maestros que hagan obra santa valiendo por el Solus Patrio.

Cap. 10.
La tolerancia.

En resumen bajo todos conceptos resulta esta página que es un himno entonado hacia el respeto de las ideas ajenas, un himno que clama por la tolerancia en todo, en religión, política, filosofía y cuanto se piensa en oposición de los demás. Tolerar siempre perdonar, lo que hiera por ignorancia perdonar lo que obedece a sugestiones extrañas lastimar el corazón de los demás - perdonar, compadecer, y vivir sin dejar influenciar por el prejuicio - tal es la verdad.

pag. ¹¹ 10.
Cap. 4. 19.

'62

La hermosura de la verdad y las artes,
música, canto, pintura y poesía.

Hecho este capítulo entrará un culto fer-
moso hacia las artes, escuela de bondad
y afinia, educa los sentimientos, acentúa
el autor aficiones. pulimenta el carac

Sea la verdad viva, luzca, resplandeciente
describiendo la perfida mentira. Sea la
escuela sea hermosa edificio arquitectónico
y templo de intelectualidad, que lo encierre
todo, arte, luz, atracción, hacia lo bello.

Como en música, en canto, en pintura
y poesía, educar, educar la infancia
y sus santos deseos de alcanzar a domi-
nar, en lo posible todas las ramas
artísticas para que la vida sea mas
dulce, mas buena, mas santa, he aquí
el secreto de la felicidad artística
y el Maestro debe buscar por
todos los medios posibles para
magnificar la Escuela y su santa
misión

Alexandro Andrade Coelho

Frial

Gusto Embo de 1919

(109)

LA ENSEÑANZA EXPERIMENTAL DE LAS CIENCIAS FÍSICO-QUÍMICAS EN LA INSTRUCCIÓN PRIMARIA.-

Luciano ¹⁹¹¹ P. S. Palet - Buenos-Aires (Rep. Argentina)

Nadie discute la gran importancia que tienen las investigaciones científicas en la preparación práctica de los pueblos que anhelan el progreso y la felicidad. De ahí la necesidad de intensificar la enseñanza científica que reclamamos para nuestras escuelas primarias.

La ciencia evoluciona, las costumbres se transforman, las ideas se modifican. Sigamos esta evolución; hasta ahora, la enseñanza de la historia y de las letras nos había absorbido por completo. Evolucionemos con el mundo y sepamos que hoy en día para formar la conciencia de un ciudadano no basta con el estudio de los hechos históricos, ni el ejemplo de los guerreros; es necesario conocer también a los grandes hombres de ciencia, estudiar cómo llegaron a sus grandes descubrimientos, y aprender con el ejemplo, a amar la ciencia, madre de todo bienestar.

Para ello es necesario que en la escuela primaria se dé el lugar verdadero que le corresponde a la enseñanza de las ciencias físico-químicas, únicas ciencias capaces de despertar en el niño el espíritu de curiosidad, incitándolo a la constante observación y a la reflexión fundada en la experiencia, aumentando sus facultades de inducción y de lógica, condiciones de por sí solas capaces de formar un espíritu suficientemente desarrollado, hábil para el desempeño de cualquier profesión:

Pero... ¿Cómo enseñar estas ciencias? De la única forma que ello puede hacerse: experimentalmente. Así como no se conciben las lecciones de cosas, sin cosas, no admitimos una clase de fenómenos físicos y químicos, sin la correspondiente experimentación. Hay que enseñar al niño a ver, pero a ver con todos los sentidos, como decía el Profesor Naquet.

Ahora bien; en la escuela primaria surge una dificultad.

Carecemos, dicen los maestros, del material correspondiente; nuestra escuela no tiene fondos para adquirir un laboratorio. Esto constituye un gravísimo error. Como bien lo ha dicho el Profesor Cossio, Director del Museo pedagógico nacional de Madrid: cada profesión tiene sus fetichismos y el material de enseñanza constituye el fetiche de primera magnitud para el cuerpo docente. Hay una verdadera obsesión del material de experimentación y creen muchos que sin acumular en estantes y vitrinas, aparatos y drogas en exceso, no pueden enseñar experimentalmente la física y la química.

¡Grave error! ... Nuestros alrededores nos brindan el material que requieren nuestros laboratorios escolares... La cocina, p. ej. es un gran laboratorio. La cocinera sabe, gracias á la práctica, distinguir las substancias útiles de las indiferentes ó perjudiciales bajo el punto de vista alimenticio; conoce muy bien las raíces, los frutos, los granos, efectúa constantemente disoluciones en frío y en caliente, maceraciones, infusiones, concentraciones, fusiones, etc, conoce los fenómenos de la combustión, sabe activar ésta, etc...

La cocina es, pues, un laboratorio de higiene, física, química, etc. Y lo mismo con todo lo que nos rodea: J. H. Fabre, en su interesante libro La Chimie de l'oncle Paul, enseña todos los principios de esta ciencia con sencillas visitas al herrero, albañil, tienda, etc. Mermet con unos cuantos pites de yeso y pinzas de tender la ropa nos facilita material para hermosas experiencias. Castillón en un paseo de vacaciones por el campo nos conduce por el terreno de la física y de la química sin más material que el que brinda la Naturaleza... E igualmente proceden: Tom-Tit, Tissandier, Heraud, Lozano, Chanticalire, Chawat, Estalella, etc... cuyas obras tienen enseñanzas muy buenas en este sentido.

Con frascos vacíos de uso común, con tubos de lámpara, con recipientes culinarios, basta y sobre para dar un curso de fenómenos físicos y químicos. En la Escuela Normal de Profesores

en la que soy catedrático de química del curso normal, he dado durante todo el año 1918, (y continuó este año,) un curso en la Escuela de Aplicación, y aun que allí poseemos un laboratorio bastante rico, no he usado substancia y aparato alguno que pudiera representar un coste digno de mención y que no estuviese al alcance de la Escuela más pobre y más apartada de nuestro territorio.

La enseñanza, como la concibo y como la practico, tiene por único fin despertar el espíritu de observación del niño y obligarlo á reflexionar. Así, la experiencia es lo primero que se efectúa en clase; á medida que se desarrolla los alumnos van expresando sus observaciones; terminada la experiencia viene la tarea de reflexión, la explicación del fenómeno y la conclusión, que es lo que constituía el tema de la clase. Como recapitulación y con el fin de coordinar ideas, se repiten una serie de experiencias análogas, eligiéndolas siempre entre aquellas que se observan en la vida diaria. Luego se hacen extensivos los conceptos á aquello que es necesario enseñar y que por razones varias el niño no puede ver en el momento.

Nunca se hace la experiencia como complemento de lujo de lo enseñado; sería privarle su valor educativo. La experiencia se usa siempre como medio; nunca como fin del conocimiento. Aprovechando la habilidad de los niños adquirida en las clases de trabajo manual, y con el objeto de encariñarles con la investigación personal, se les hace construir aparatos sencillos con los que él mismo experimentará en su casa. De tiempo, en tiempo, y sin abusar, lo que sería peligroso, se le enseñan algunas recreaciones científicas relacionadas con el tema de la clase. Contribuye esto á dar un carácter agradable á la enseñanza sin caer en la diversión sin más provecho que el de pasar el tiempo.

¿Y cómo lograr esto? Seleccionando las experiencias. Pero ¿está nuestro maestro en condiciones de hacerlo? No. Cada día recibo en mi domicilio particular visitas de ex-alumnos nombrados maestros de grado, que vienen á solicitarme los orientes en la enseñanza de estas ciencias; ellos confiesan sinceramente que de la Escuela salen huérfanos de una enseñanza metodológica al respecto. Estudiaron el hidrógeno, los compuestos del cloro, los óxidos del nitrógeno, etc pero este hoy en día no les basta... Les falta ese algo que dá la enseñanza de la metodología y de la experimentación escolar. No han tenido un tubo de ensayo en la mano, no se les ha enseñado á agugerear tapones, á fabricar un gasógeno con un simple frasco de mostaza, etc...

El defecto está en el alumno-maestro. Cambiemos sus estudios orientándolos hacia su finalidad. ^{se}Enseñe química, pero acompañemos esta de su metodología y en vez de dos horas semanales para la materia, amplíemosla á cuatro, de las cuales una se dedicará á la experimentación escolar. Vigile además el profesor correspondiente cuando el alumno-maestro haga sus prácticas en estas ciencias, señálele el material á usar y la experiencias á ejecutar, y hágale la crítica en debida forma.

Así tendremos maestros capaces de intensificar la enseñanza experimental de las ciencias físico-químicas en cualquier escuela, por más pobre que esta se encuentre en sus reservas de material de experimentación.

No hace falta dar un texto al alumno de los grados; la Naturaleza y todo aquello que lo rodea en la vida diaria, debe ser el libro en que aprenderá estas ciencias. Tenga en cambio una carpeta de ejercicios y de cuestionarios y un cuaderno con la reproducción de las experiencias y los resultados de las mismas.

Y finalmente, los padres deben desde el seno del hogar, contribuir al mejor desarrollo de esta enseñanza, explicándole los fenómenos que á diario ocurren en nuestro derredor, facilitando al niño todos los medios sencillos de repetir las experiencias seleccionadas por el maestro, que en ellas no habrá ningun peligro, y desterrando para siempre de sus lecturas esos folletines policíales de Buffalo Bill, Sexton Blacke, Nat Pinkerton, etc y poniendo en sus manos, esos hermosos libros de ciencia recreativa como los del maestro Tissandier, Chersi y Estalella y fomentando las lecturas de esas verdaderas antologías científicas puestas al alcance de los niños, como las de Figuier, el citado Tissandier, Huxley, Flammarion, Naquet, Ostwald, toda esa pléyade de sabios universitarios que no tuvieron á menos - para bien de la enseñanza - llegar hasta la Escuela primaria dándoles sus mejores frutos...

Hay pedagogos aferrados á las fórmulas tradicionales que desconocen el papel de las ciencias en la educación general del espíritu humano y en los progresos de la civilización. Son las masas rutinarias que se opusieron al establecimiento de los ferro-carriles; son los ignorantes que destrozaron el primer buque de vapor... Son los que dicen que las "jóvenes inteligencias" son incapaces de asimilar nociones de carácter científico... Lleno de curiosidad, ávido de hechos, el niño de corta edad está admirablemente dotado para ver y retener los fenómenos y, por lo mismo, para interesarse en ellos. Es todo cuestión de tacto; el secreto está en regular cuidadosamente la dosis de acuerdo á la capacidad de las inteligencias á que uno se dirige y saber munirse de los artificios de la profesión docente que permiten presentar las ideas de modo simple y bien ordenado, lo que solo se consigue con la práctica.

No son teorías las que sostengo. Como Profesor de química de la ex-Escuela intermedia, en la que tenía alumnos de diez años de edad, y como Profesor "ad-honorem" de fenómenos físicos y químicos en la Normal de Profesores, (de la que soy cab

tedrático de química en el curso normal (3^a y 4^a años) en la Escuela de aplicación, he podido observar y comprobar que aprenden más fácilmente y demuestran más interés por las clases los niños de los grados que los jóvenes de los años normales. Y los resultados, verdaderamente sorprendentes se palpaban mejor en los deberes...

Todo depende, de la forma cómo se enseña.

En resumen:

Como resultado del estudio que se bosqueja líneas arriba, formulo las siguientes

C O N C L U S I O N E S.

- 1^a.- El Congreso Americano del niño (2°) considera nbeneficio-
so para la educación de nuestros niños, la intensificación de
la enseñanza científica en la escuela primaria.
- 2^a.- El gran valor educativo de la enseñanza de las ciencias fi
sico-químicas, como ciencias de observación y experiemntación,
despertando el espíritu investigador del niño, future ciudada-
ne, exige que ocupen un lugar preferente en los programas es-
colares, á partir del 3^o grado elemental.
- 3^a.- Para conseguir una buena enseñanza experiental de estas
ciencias es necesario instruir en tal sentido al alumno-maes-
tre en las Escuelas normales, agregando á las cátedars corres-
pondientes, una de Metodología especial al respecto y de Expe-
rimentación escolar, con el objeto de habituar al future maes-
tre á la fabricación y manejo del material de trabajo.
- 4^a.- Fomentar en el hogar la lectura de caracter científice
puesta al alcance de los niños (textos de ciencia popular,
antologías científicas, etc) y los libros de recreaciones
científicas, cuya realización dará al niño la habilidad manual
que requerirá más tarde en su vida de investigación.

Bs. Aires, 1919.

Luciano P. J. PALET.-
Docter en química
Profesor Suplente de la Universidad
Nacional de Bs. Aires.
Catedrático de química en la Escuela
Normal de Profesores N° 2.

A P E N D I C E .-

Como la realización de los votos que anteceden, y especialmente del tercero, requiere una evolución paulatina, y con el objeto de subsanar desde ya los defectos apuntados y conseguir que una gran parte de maestras y maestros - aquellos que son sinceros y confiesan su inhabilidad en la materia que nos ocupa - se coloquen en condiciones de abordar en sus grades la tarea en la forma que hemos indicado, proponemos á la consideración de los Srs. Congressales y como un agregado de las Conclusiones anteriores, el siguiente voto:

Voto.- Los miembros de la Sección Educación del 2º Congreso americano del niño, verían con agrado que la Inspección técnica correspondiente del Consejo Nal. de Educación, con el concurso de un Inspector que dominase el punto y conociese la experimentación correspondiente, iniciase cursos periódicos y rotatorios, para maestros y maestras, en cada Consejo escolar, lo menos una vez per semana, cursos de caracter eminentemente prácticos. Esta misma Inspección, por intermedio del citado Inspector especial, suministraría modelos del material á usarse, forma y reglas de su construcción, marcha de la experiencia, etc y daría á conocer periódicamente la bibliografía nacional y extranjera que aparece útil en el tema, previa tarea de selección.

~~SECRETARÍA DE EDUCACIÓN~~

~~De. Abril 1919~~

93

Honorio F. Delgado

70

BOLETIN MAGNA

Enseñanza de la filosofía de la vida fundada en la psicognosia

el Dr. Honorio F. Delgado
Lima - Perú

"El hombre ya no existe... Los que hoy se llaman hombres... no lo son sino en mínimas partes. Todos están mutilados, todos están truncos. Los que tienen ojos, no tienen oídos; los que estentan dilatado el arco de la frente, muestran hundida la bóveda del pecho; los que tienen fuerza de pensar, no tienen fuerza de querer. Son despojos de hombre, son vísceras amputadas."

RODÓ.

La guerra que ha terminado, entre los muchos beneficios que ha hecho a la humanidad — que compensan con creces los daños causados, ya que más gente muere, en igualdad de tiempo, sólo porque los hombres no han querido aplicar a la práctica y en la debida forma las nociones de previsión sólidamente establecidas por la ciencia — entre los muchos beneficios de la guerra, decía, dos hay de invaluable significado prospectivo, a saber: la adquisición de la conciencia de capacidad de organización social deliberada y la apreciación del verdadero valor de la educación y, por ende, de la necesidad de su reforma. En efecto, antes de la guerra, nadie habría osado pensar que todas las instituciones de un Estado podían transmutar casi instantáneamente toda su organización, para adaptarlas a un fin totalmente nuevo; sin la guerra, también, nadie se habría atrevido a considerar el sistema de educación en vigencia como una institución malthusianista, y del más grave malthusianismo, el del espíritu.

La base, lo decisivo de un sistema educativo, es su orientación, su finalidad. Los actuales fracasan porque carecen de organización, sea por falta absoluta de finalidad, sea por no tenerla humana. Sin un fin esencialmente humano, la educación no puede llenar sus requisitos fundamentales, cuales son: desarrollar la mentalidad, formar el carácter y hacer conocer la realidad cósmica y la social.

Felizmente, gracias a la mentalidad plasmada por la guerra, se ha visto, con el horror que merecen, los vicios de orientación

dentro de cuyos extremos oscila la inspiración de quienes pilotan la instrucción pública, es decir, el craso utilitarismo, hijo de cerebros ayunos de cultura humanista, y el vacuo palabrista, propio de gentes sin nociones científicas: dos tipos — más frecuente el segundo — de hombre público y de pedagogo, que son producto natural de esos mismos métodos aberrantes, que, siguiendo el fatal círculo vicioso, acentúan sus defectos iniciales.

Urge la reforma radical de la educación, porque el tipo humano de hoy tiene caracteres mentales que con una amenaza para el porvenir. En realidad, no sólo son por demás incompletos los individuos del presente, en particular desde el punto de vista de la personalidad y de la conducta, como bien lo expresa Rodó en las frases del epígrafe, sino que, además, son enemigos, voluntarios o involuntarios, del saber; filisteos casi por instinto, y daltónicos de espíritu, por la misma limitación de su latitud intelectual: parece que hubiesen tomado como su ~~prácticamente~~ credo fundamental aquel dicho de Browning: "Mind is nothing but disease, and natural health is ignorance". Una educación sin rumbo y una cultura sesqui-pedal, son causas de que los hombres no sean hombres sino hambres, sedes, fiebres y apetitos andando, como dijera Emerson — quien reconoció que la ignorancia es más calamitosa que el homicidio.

Por otra parte, toda reforma de la educación, para que sea proficua, ha de basarse en la psicología. Hoy que el estudio de las funciones mentales y su evolución ha progresado tanto, y que existe una técnica eficaz para la construcción de la personalidad y la dirección de la conducta humana, hoy no es concebible la pedagogía sino bajo el control de las ciencias psicológicas. Sin su conocimiento no se puede favorecer la atrofia de los residuos hereditarios nocivos al individuo y a la sociedad, ni fomentar la formación de nuevos resortes mentales que condicionen valores morales superiores y dotados de estabilidad. La ley suprema de la higiene mental es estimular, con determinada medida y en semejantes condiciones, todas y cada una de las funciones vitales y psíquicas del sujeto: ¿Está esto al alcance de los maestros de escuela que hoy se acunan? La

respuesta le da elocuentemente el hecho de no encontrarse ya hombres integrales, sino antes constructivamente incompletos o deformados.

Par ^{educativo} realizar la tarea que venga a ser verdaderamente regeneradora, es necesario, además de haber de cada maestro un profesional de las disciplinas psicológicas indispensables a su labor - pues él tiene en sus brazos ese formidable haz de fuerzas vivas llamado niño, que, según el modo como lo trate, es, desde el punto de vista prospectivo, un haz de procesos o un haz de amenazas - además de eso, decía, es necesaria la intervención, en el campo de la escuela, de dos nuevos tipos de cultor de ellas: el médico psicólogo y el filósofo pedagogo. El primero, que no se identifica con el alienista, pues éste se ocupa solamente de las mentes desequilibradas o en ruinas, sino que es profundo conocedor y diestro orientador del alma humana, capaz de mejorar el equilibrio mental y la eficiencia psíquica de cualquier sujeto, por normal que sea, pues siempre le puede aproximar algo al arquetipo ideal de eupsiquismo - el médico psicólogo, pues, para ocuparse principalmente de la adaptación efectiva del sujeto a la vida, destruyendo in statu nascendi los conflictos psíquicos generados al contacto del niño con el mundo, los cuales son factores decisivos para su porvenir, pues ~~de~~ lo que de ellos queda en la mente, encarna los obstáculos de más tarde en el camino del ideal a la acción, y sublimando las proclividades innatas, por conversión de los valores egoístico-sensuales en idealístico-sociales. El filósofo pedagogo, por otra parte, para ocuparse fundamentalmente de la formación de una superestructura ideológica que, adaptándose a los intereses y aspiraciones peculiares al individuo de la época, le dote de una personalidad intelectual de tal índole, que sea a la vez órgano de la armonía subjetiva y venero inagotable de recursos para inspirar la conducta más noble y constructiva en todas las emergencias de la vida cotidiana,

En esta ocasión no tomaré en cuenta sino la misión del filósofo pedagogo.

Es un hecho, probado hoy hasta la evidencia por la psicología ^{es} ~~individual~~ ^{individual} ~~analítica y sintética~~, que el espíritu del individuo, donde la más

73

tierna influencia, tirado vigorosamente hacia el porvenir, sobre la defectuosa intuición del cual edifica puentes ideológicos, es decir, principios autónomos de dirección o ficciones que se pueden llamar pragmáticas, y, adaptado a ellas, elabora un yo ideal, un verdadero Doppelgänger, nudo de aspiraciones; en otros términos, con una precocidad, hasta hace poco desconocida, que parece inverosímil, el individuo necesita de un sistema filosófico para adaptarse a la vida.

Según esto, nada más sabio que aportar al niño elementos para que esa filosofía, que ha de ser su destino, no descansa en visiones parciales o engañosas del mundo y del yo, y no tienda hacia fines en desarmonía con los altos intereses humanos. Pero surge una cuestión: ¿De donde sacar estos elementos para la integración de la filosofía de la vida? Su solución, afortunadamente, es factible: No en vano ha tenido la humanidad, desde remotas tiempos, grandes conocedores de la propia naturaleza, vale decir, poderosos faros cuya luz permito orientarse en el océano de la vida. El pensamiento de profetas, moralistas, filósofos y poetas, que constituye esa "literatura eterna", que dijere Taine, de cuyos tesoros, hasta hoy, la humanidad no ha sabido aprovechar; tal será la fuente de recursos que, convenientemente adaptada, suministrará al niño y al joven el capital precioso con que iniciar el gran negocio de hacerse una vida superior. Así, la obra de Cristo, Lao-Tze, Heraclito, Eurípides, Platón, Horacio, Séneca, Plutarco, Sankara, Montaigne, Shakespeare, Goethe, Nietzsche y dos docenas más de genios de talla aproximada, reinterpretada conforme a las aspiraciones y condiciones del presente, sería incorporada a la personalidad como fermento psicoético, esencialmente dinámico; y no ya como mero tema de estériles discusiones académicas, cuando no de vana ostentación pedantesca. Los secretos que esos agudísimos observadores del comportamiento y del fondo humano arrancaron penosamente a la vida, y que formularon en conceptos de permanente oportunidad, serían recién debidamente aplicados a ella misma: las vagas ideas se transformarían en poderosos agentes funcionales, en fuerzas creadoras de superhumanidad. Sin duda cubriendo este modo de "pro-

recherimento de las ideas de que Kant escribía a Mendelssohn que "al
bien verdadero y durable del género humano está ligada a la metafí-
sica".

La civilización, por la triste ruta que ha seguido en los úl-
timos tiempos, ha alejado al hombre de su vida, de su verdadera vida:
él es hoy dishumano, desumano. La complejidad desmesura-
da de la "vida exterior", el desarrollo excesivo de las instituciones ci-
viles, han tenido por consecuencia ir dejando cada vez menos posibi-
lidades de diferenciación y de espontaneidad al yo íntimo. Estos mis-
mos factores sociales, en su progreso, en detrimento de los verdaderos
intereses del hombre, han tenido otra consecuencia de igual natura-
leza — que quizás en el fondo es la misma cosa —, cual es, describi-
tar la conciencia del sentido de la vida: la tiranía del industrialis-
mo, del maquinismo, de la tecnología ha tendido a desplazarla hacia
el centro de atracción del dominio económico, enteramente artificial
y desprovisto en absoluto de significado genuinamente humano. La Cir-
ce del confort ha convertido al rey de la creación en casi nada más
que comerciante. ¡ Oh nefasto poder del dinero! Razón tuvieron los
perspicaces babilonios para llamar a éste "Stiercol del infierno".

El único modo de salir de este mal camino, que no sólo aca-
bará por conducirnos a la ruina, pues su pendiente fatal lleva a la
disolución de todo lo que puede hacer tolerable la institución so-
cial, si que también alejará cada vez más al individuo de la posibi-
lidad de ser dichoso, pues el género de existencia que condiciona ha
ce que sea cierto que cuando el hombre no tiene motivo de sentirse
desgraciado, cause la desgracia, como expresa el clásico verso:

"Da er kein Flend' hat, so will er Flend' machen"

— el único modo de salir de éste mal camino, decía, es hacer de cada
niño que se educa un filósofo preparado para seguir mejores vías.

He dicho ya de qué clase ha de ser esta filosofía propedéuti-
ca, cuyo fin, en vez de ~~ser~~ una hermetización dogmática del pensamien-
to, como prácticamente lo es en la enseñanza de naturaleza medieval
que todavía prevalece, ha de ser un instrumento de liberación y ap-
licación del espíritu, desplegándolo hasta su límite extremo. En vez

La — voluptuosa contemplación intelectualista, que priva de su motivación a la voluntad, ha de ser pragmática constructiva, estimulante específico de las fuerzas expansivas del sujeto. Según el criterio que preconizo, la filosofía de la experiencia de la vida humana, no utilizará, pues, el pensamiento genial como mero objeto de conocimiento, de admiración estéril o de culto fetichista, sino como fuente de motivos dinámicos para la configuración de una personalidad íntima que dote al carácter de fibras de resistencia y al espíritu de voluntad de crecimiento; como sugridor de esquemas de aprovechamiento artístico de la existencia y de táctica en la conquista de la aptitud para la felicidad: en una palabra, la filosofía de la vida, + enseñada como es debido, será capaz de convertirse, en tanto que asimilación subjetiva, en el supremo poder de crearse fines y de crearse medios para hacer más noble, bella y útil la existencia.

La filosofía de la vida, así orientada, es, según mi concepto, lo único capaz de hacer que el hombre vuelva a ser hombre, y ya hombre superior, o sea : integral, supsíquico, omnibiótico y antropotécnico; en otros términos, que tenga una organización y mental completamente desarrollada en todos los aspectos del interés y del desinterés humanos, al mismo tiempo que armoniosamente jerarquizada gracias a la hegemonía espontánea de los valores elevados; que, en correspondencia con esta organización mental, lleve una vida que realice y ejercite con vigor todos los ideales y todas las necesidades que hacen del hombre un ser noble y un animal lozano, digno del dominio del futuro.

Se arguirá, tal vez, que la educación así instituida sería ruinosa para la moral del renunciamento, de la anulación del yo, pues favorece la autoestimación: ello, en cierto modo, es ~~cierto~~ ^{verdad}; pero esta forma superior del natural egoísmo es la base necesaria para una moralidad inteligente y verdaderamente estable: gracias a ella el individuo tiende a ser el artífice de su personalidad, ~~que respeta~~ ~~el~~, y por ende, a que sea una obra grande, pues hará sustituir en su escala de valores los halagos de la utilidad inferior por las compensaciones de la espiritualidad estésica — quinta esencia, tal vez, del egoísmo orgulloso y arrogante, cuando no producto indirecto de un

misticismo paleogénico -, soberanía que implica una atmósfera interior de conciencia de la propia dignidad, propicia el heroísmo en lo pequeño como en lo grande. Por lo demás, toda ética opuesta al respeto de sí mismo, es una superfetación contra natura, que pronto a tarde degenera en hipocresía. (1)

La cuestión práctica de la docencia magna tiene tres aspectos, a saber:

Extracción y su organización

a) La ~~organización~~ *extracción* del tesoro ideológico de suerte que - gradualmente

se vincule en los conocimientos, ideas, ideales y afinidades de cada período del desarrollo físico y moral del sujeto. *+ según las revelaciones del psicoanálisis, ** la organización del tesoro ideológico de suerte que sea un estímulo oportuno para que el educando tome conciencia de los problemas humanos milenarios y de los mejores modos de resolverlos. En esta tarea deben colaborar el filósofo, el psicólogo, el pedagogo y el erudito.

b) La preparación de quienes han de ejercer el elevadísimo magisterio, la docencia magna, de cuya habilidad dependerá en buena parte que haga de los escolares, no eruditos o eruditas, sino hombres de visión y de acción.

c) La iniciación y la duración de la docencia magna; cuestión que no tiene dificultades, pues, por su misma naturaleza, debe comenzar con el primer año de instrucción primaria y terminar con el último de cultura universitaria. Sólo con una acción incesante e intensiva se puede conseguir de un alma que desarrolle hasta su máxima plenitud lo que en ella es apenas virtual o ambivalente, y que oblitere sus proclividades conatas.

(1) Lo que en otra ocasión he dicho refiriéndome a la necesidad de que la escala de valores subjetivos esté en concordancia con el conocimiento científico de la realidad exterior, también se puede aplicar a la necesidad de que tal escala concuerde con la realidad de la constitución egocéntrica del mundo interior: " Si los ideales que forman la superestructura no son incompatibles con la realidad, y si, por el contrario, se alimentan de ella, alcanza entonces la personalidad moral una amplitud de horizonte y una elevación de tal grandeza, como no puede alcanzar cuando está empujada por prejuicios: únicamente por esa vía llega al más arriba del interés, cubre suprema de la aristocracia y pureza espiritual. Una moral es tanto más noble cuanto mejores su contenido de verdades." - ROMERO F. MEGALO: "La personalidad ética..."

El segundo aspecto de la cuestión b, es el verdaderamente difícil, pues la inspiración unilateral y inhumana de hoy no puede formar sujetos con las aptitudes ni much... con la preparación para esa existencia: el problema es, pues, formar la primera generación de filósofos por juegos. La nueva enseñanza, por estas limitaciones, tiene que comenzar en una escuela, posiblemente en un solo instituto. Toda iniciación tiene dificultades que vencer y peligros que salvar: a costa de grandes esfuerzos y de grandes sacrificios es posible llegar a formar el tipo necesario, aunque sea después de muchas tentativas infructuosas. Y ¿que signifiquen todos los más dolorosos fracasos que pueda sufrir el hombre con el intento de mejorar al hombre, si llega a conseguirlo, aunque sea en grado mínimo? ¿Hay, acaso, algún otro objetivo más grandioso y más digno de abnegación heroica que salvar al hijo del hombre? Nada significarían todos los trabajos e insucesos posibles en la prosecución de esta idea de la docencia magna, ya que ella colocaría a la especie en el camino hacia el verdadero superhombre!

✓este proyecto

Permítaseme ahora ponerla cubierto de las objeciones de los filisteos. Los antropólogos afirman, con razón, que los salvajes, a fuerza de empeñarse en ser prácticos, son los seres menos prácticos del mundo. Me parece que esto es verdad también para muchísimas gentes que por su apariencia y por alguna otra cosa se les considera como no salvajes. En efecto, por doquier tocamos con personas que sólo creen práctico aquello cuyas consecuencias útiles son ostensibles dentro del limitadísimo campo visual de su miope inteligencia. Por desgracia, lo verdaderamente práctico, lo soberano y humanamente práctico no puede abarcarse en el campo visual renguado de los zafios. Lo práctico terre à terre, con frecuencia, a la larga es más dañino que benéfico. Si el hombre no hubiera sido capaz de otro practicismo que del inmediato, no habría pasado de la edad de piedra. Los grandes promotores del progreso son más bien aquellos que desprecian la pequeña ventaja del momento por conquistar una inmensa y durable, pues ellos solos saben discriminar lo accidental de lo permanente.

Si la docencia magna no resulta más que una utopía, será por que el hombre que la juzga no está a la altura de la...

la cultura de su época; y si no se lleva a la práctica, será ^{simplemente} porque las gentes de progreso no son las gentes del poder. La superioridad incontestable que la civilización confiere al hombre, es el saber, y su poder decisivo es tomar éste como medio, como instrumento de progreso: Un país vale tanto más cuanto mayor es su aprecio por la cultura y, sobre todo, cuanto más grande es su coeficiente de utilización del saber. Alemania alcanzó el primer lugar entre las naciones porque incorporó intensamente en la práctica el truismo: durch Kennen zum Koennen. Cuando veo que la gran mayoría de los hombres permanece indiferente al imperativo categórico del saber, hallo justificada la boutade de Rudyard Kipling: hablando de unas focas que no hacían más que pelear esterilmente, dice el gran poeta: "for they were just as stupid and unaccommodating as men."

Conclusiones

Las condiciones de vida que nos impone la defectuosa organización social del presente, y la naturaleza de la educación que se nos da, tienden a hacer de cada hombre un ser incapaz de aprovechar su vida en beneficio propio y de la colectividad.

Para salvar al individuo de ese mal, el mejor remedio es orientar su desarrollo mental en vista de su expansión integral. Esto requiere la intervención del médico psicólogo, para resolver las dificultades de adaptación afectiva, y la del filósofo pedagogo para aportar, de manera oportuna, el material ideológico más benéfico a la constitución de la personalidad intelectual. Este material debe ser discretamente extraído de la obra de los grandes antropognostas: profetas, filósofos, moralistas y poetas.

Es conveniente instituir, por vía de ensayo experimental, esta enseñanza en algunas escuelas e institutos especiales, y hacer el estudio de sus resultados con los obtenidos por la educación vulgar.

Honorio J. Delgado

(72)

Enseñanza del Canto por el Sistema Modal

Trabajo presentado al 2º Congreso Americano del Niño,
celebrado en Montevideo, por la Maestra Maria A. B. de Mo-
ragues.

Año 1910

Enseñanza del Canto por
el Sistema Modal

Marín Ct. R. de Moraguel
Maestro del 2º Gov. - Montevideo - Uruguay -
Forma recomendado

Ligada, desde hace ya bastantes años, á la causa de la enseñanza, á la que me dedicado los mejores años de mi vida, vengo á traeros hoy un pequeno contingente, fruto de mi labor conciente, esperando de vosotros benevolencia y atención.

En algunos casos, como el presente, el trabajo individual puede ser de escaso valor, pero es dable aspirar á que él forme parte de la obra común que resultará, sin duda, de valor incalculable.

Considero al mundo como un inmenso taller, oficina gigantesca, en el cual, millares de obreros, aunan su trabajo para formar un capital común de conocimientos humanos; y yo, humilde obrera, en el ocaso de mi vida, cumplo con mi deber y os traigo el mio.

En verdad es algo extraño, que en pleno Siglo XX, cuando tan brillante lucha se está librando en favor de la cultura popular, permanezca algo descuidada en las escuelas públicas la enseñanza de la música, que es tan poderoso medio para la triple preparación del hombre y para elevar su espíritu hacia el ideal de la belleza artistica. La misión santa y sagrada de la Escuela debe ^{al} vitalizarse y ser mas fecunda, no debe limitarse como hasta hoy á favorecer la enseñanza de ciertas materias y descuidar la de otras, como la música; que unas veces se enseña insuficientemente ó mal y otras puede constituir un atentado contra las prescripciones higienicas.

La música es una conquista humana, y, como todas estas, pertenece á la humanidad; por consiguiente, su enseñanza no puede ser privilegio de los que pueden pagarla, sino general, y como tal, debe enseñarse en la escuela pública. Todos los niños deben aprender á cantar, deben aprender música, para que su educación sea integral y para despertar en ellos sentimientos de bondad, de belleza, y darles armas con que defenderse de la asperezas de la vida; algo que les ayude, que les consuele, que les facilite la existencia, que les preserve del desfallecimiento, si el desfallecimiento llega, como por desgracia suele llegar!

Además fortalecerá en los niños el alma nacional gozando sentimientos colectivos, sentimientos que jamás se olvidarán, pues no se olvida lo que se experimenta en común; no se pueden olvidar cuando los corazones laten al unisono entonando himnos al honor á la libertad y al patriotismo!

La afición á la música y al canto, es por de pronto innata en los niños. Muy pocos serán los que no hayan cantado antes de visitar la escuela, pues precisamente están en la edad en que se despierta la afición al canto.

Rubinstein ha dicho que el estudio de la lengua musical es análogo al de las demás lenguas y que el que la aprenda desde la infancia puede dominarla.

La música es un lenguaje universal que, como todas las lenguas, puede enseñarse práctica y teóricamente; pero los niños aprenden á hablar, hablando, practicamente, por lo tanto la música de-

bemos enseñarla en la misma forma, practicamente, racionalmente; y para que la enseñanza de la música se haga racionalmente es necesario que se base en pocos, sencillos y absolutos principios y que su pedagogia esté al alcance de los padres y maestros. Es preciso emplear en la escuela primaria, para la enseñanza de la música, un sistema que reuna estas condiciones y permita que todos los maestros puedan impartirla hasta conseguir que los niños lleguen á leer y escribir la música como leen y escriben el idioma nacional; con lo cual, y siguiendo con métodos progresivos, desaparecerá de las muchedumbres la ignorancia musical como desaparecerá el analfabetismo bajo el influjo de la civilización.

Sonidos

El punto de partida tiene que ser el conocimiento y estudio de los sonidos, como elementos que tambien lo son del idioma. Al maestro corresponde dar una nueva forma á la emisión de los sonidos, de tal modo que no solo los perciba el oido, sino que dicha percepción lleve el significado de las palabras á la mente de los oyentes.

Las dos primeras cualidades del sonido son: la altura ó entonación y la duración ó medida, que se pueden determinar matematicamente; de consiguiente, su estudio es del dominio de la ciencia, por esto está bien dada la definición de Descartes: "La Música es la ciencia de los sonidos".

Sabemos que los sonidos son las sensaciones de las vibraciones, y cuanto mas rápidas sean estas, el sonido que percibimos será

mas alto, y siendo mas lentas será el sonido mas bajo, mas grave. La voz humana, como cualquier otro sonido, sigue esta regla. La primera cualidad del sonido, la principal, la esencial, es su altura, su agudez, su totalidad, su entonación, como se dice en música.

Por poca atención que pongamos, al escuchar un canto ó una música cualquiera, comprenderemos que no todos los sonidos que los forman tienen la misma duración; por consiguiente, es muy natural que se considere á la duración como la segunda cualidad del sonido, ó sea la medida como dicen los músicos.

Pero como la idea de medida lleva aparejada la de unidad, porque para medir necesitamos una unidad de medida, la unidad de medida en este caso es el tiempo y estas unidades ó tiempos se agrupan de á 2, de á 3, ó de á 4. La entonación y la duración constituyen la parte científica de la música.

Si continuamos observando, notaremos que segun la mayor ó menor fuerza con que se dé la impulsión provocatiz al cuerpo sonoro, los sonidos se perciben mas fuertes ó con mas dulzura, mas ó menos simples. Esta tercera cualidad del sonido llamada Intensidad es pues, la mayor ó menor dulzura ó fuerza con que se producen los sonidos. Las variaciones de intensidad son los matices, que al ser la expresión de nuestros sentimientos, son los que producen el efecto musical.

El timbre es la cuarta cualidad del sonido y permite que el oído reconozca cual es el cuerpo que lo produce, el género de voz del que canta, la clase de instrumento que toca.

5

83

La Intensidad y el Timbre forman la parte artística de la música y constituyen la expresión.

Esta no se puede determinar matemáticamente, como se hace con la entonación y duración, porque siendo la parte artística, su belleza depende de las cualidades naturales, de la inteligencia, del gusto, del sentimiento, del que canta ó del instrumentista.

Adquisición de la idea Musical

Ahora bien, es necesario que el niño adquiera una idea exacta y práctica de los sonidos y sus cualidades al mismo tiempo que educa su voz y su oído. Es necesario también que el órgano de resonación obedezca á la mente y esté de acuerdo con el oído para que la ejecución sea rápida y exacta.

Para esto, dediquemos nuestra atención á observar el progreso que sigue la mente, en la adquisición de ideas musicales.

Cuando los niños escuchan una canción, para repetirla á su vez, no llegan á la mente mas que las percepciones auditivas; es un mecanismo estéril, pues como no hay idea clara y distinta de los sonidos, con sus relaciones, duración, combinaciones, etc, estas percepciones no llevan el verdadero conocimiento; y como la mente ha permanecido inactiva, al querer reproducir esos cantos no concuerda con el órgano de la voz, y el canto resulta bien ó mal, demasiado alto ó demasiado bajo, y este es todo el resultado obtenido de esta práctica.

Si la enseñanza musical empieza tonalmente por el como -

6

cimiento de los sonidos con ayuda del piano, es enseñar á los alumnos á repetir mecánicamente, servilmente, los sonidos, y los resultados que ^{se} obtienen son muy inferiores á los esfuerzos que hubo que hacer para su adquisición.

En cambio por el Sistema Modal ó Galinista aprenden los alumnos lógicamente y racionalmente.

Cada sonido percibido por el órgano auditivo lleva á la mente la percepción auditiva y esa sensación va asociada y hace recordar la idea del signo que la representa, y la mano escribe el signo.

Cada signo que representa á los sonidos hiera la vista y lleva á la mente las percepciones visuales; estas evocan la idea del sonido y bajo el dictado de la voluntad la voz los produce.

Es decir que la emisión del sonido es el resultado de un acto voluntario; es la expresión de una idea elaborada en el cerebro y que antes el órgano auditivo recojió para llevarle, al cerebro, la imagen fonética.

Vemos pues que estos distintos procesos de la mente, según se trate de cantar oyendo la música ó de leer la música que esté escrita, no se tienen en cuenta mas que en la enseñanza de la música por medio del Sistema Modal.

Como facilmente se comprende, la escritura del signo ó su reconocimiento es una cosa muy fácil; la dificultad está en hablar ó producir el sonido que ese signo expresa.

Zimmermann ha dicho " El escollo, insalvable casi siem-

pre, que hallan los principiantes, es la idea de unir un sonido determinado al signo que lo representa", y esta dificultad se salva fácilmente con el Sistema Modal.

En la practica se puede comprobar.

Enseñanza Musical

Para vosotros, la inmensa mayoría de los maestros uruguayos que me escuchais, no son nuevas las ideas que yo expongo: Vosotros, como yo, recibisteis hace años las primeras lecciones de este notable sistema y escuchasteis la autorizada palabra del entonces Inspector Técnico Don José H. Figueira, su apologista é introductor en esta República; lecciones que si bien para mí fueron pocas, bastaron, no obstante, para permitirme seguir sola el estudio y la practica de esta enseñanza, siendo un plantel de ideas que germinaron al calor del estudio y del trabajo; llevandome a convencimiento, que hoy tengo, de que el Sistema Modal es irremplazable para la enseñanza de la música en las escuelas primarias, convencimiento que deseo llevar al ánimo de este 2º Congreso del Niño por medio de este modesto trabajo, ya que por su mucha extensión no puedo someter á vuestro exámen los folletos y cuadernos que para ello tengo escritos; cuadernos y folletos que por si solos casi bastan para que todos los maestros de grado se conviertan en maestros de música para la escuela primaria. Y digo casi, por que con ellos y unas cuantas lecciones habremos llegado á tan lisógeros resultados.

La enseñanza musical que se dá generalmente en las escuelas consiste en canto por audición, de que ya hemos hablado, en los primeros años ó grados, y en los años superiores algo de teoría sobre figuras, nomenclatura, alteraciones, puntillo, calderón, claves - sin decir para que sirven - etc, etc; es decir, cuatro generalidades teóricas y nada mas; solfear unos cuantos ejercicios durante el año y canto por audición, pues el profesor toca el piano y canta y los alumnos repiten hasta saber de memoria.

Yo he visto hace poco, enseñar trozos de la Gheiza, con su letra respectiva; he visto enseñar tangos; he sabido que para algunos exámenes, ó clases públicas, se enseñaba á los niños de una escuela "El Pangaré" y he oido en una conferencia, que se recomendaba se enseñara en las escuelas una canción cuya letra dice: " En Galicia hay una niña que se llama Catalina" etc, y la conferenciante, para convencernos de la oportunidad de su consejo, la cantaba acompañandose al piano! No digo esto para hacer frases; podría citar fechas y dar todos los detalles; lo digo para que se vea hasta donde conduce el error de enseñar música en las escuelas por simple audición y desconociendo la pedagogia.

La enseñanza musical por simple audición, resulta bien, es de efecto algunas veces; pero no cumple con la ley de que todos los conocimientos que se adquirieran en la escuela son para que sirvan á los alumnos fuera de ella, cuando entran en el ejercicio de su vida activa.

Además la enseñanza del canto por simple audición es una enseñanza mecánica, estéril, pues el repetir los sonidos sin conocer ni entender las relaciones, duraciones, combinaciones, etc., no suministra á la mente el verdadero conocimiento y fomenta la ignorancia, como se fomenta cuando los malos maestros enseñan memorizando las palabras. No habituándose á ver que la práctica musical está regida por la teoría, no adquieren los alumnos noción ninguna del enlace natural de estos grados del saber y no consiguen adquirir ideas musicales sino con mucha dificultad, costándoles la asimilación mas que lo que valen los resultados obtenidos. He observado tambien que, en el mejor de los casos, los profesores de música tonal no se preocupan de que el alumno efectúe otro trabajo mental que el indispensable para atenderles ó para recordar sus expresiones ó definiciones, mas ó menos, pero siempre ambiguas. El trabajo de observación y razonamiento, lo hacen ellos, y como generalmente se limitan á exponer las conclusiones á que hayan llegado, resulta que los alumnos representan el papel pasivo de meros recipientes de ideas ajenas. Además, enseñando el canto rutinariamente y por simple audición puede el maestro tomar un tono demasiado alto ó demasiado bajo y los alumnos forzar su voz á un registro imposible, con lo cual en vez de ser el canto una gimnasia saludable de las cuerdas vocales, se convierte en ejercicio torturador.

Pestalozzi ha dicho: "El principio de todo saber es la observación, y el fin el conocimiento claro de las cosas".

y para que este principio del gran maestro sea aprovechado en favor de la humanidad es necesario desterrar de las escuelas esa enseñanza artificial que dan los tonalistas acompañándose con el piano. Esas escalas, esos ejercicios, esos distintos tonos, aprendidos por audición; esa falta de observación de los sonidos independientemente unos de otros, no pueden dar conocimiento verdadero de lo aprendido. Además, siendo por lo menos treinta los tonos que usan los tonalistas; ¿Cuanto tiempo se tiene que invertir en ejercicios para llegar al conocimiento de los sonidos de las notas? Y aun así, con tanto trabajo y tiempo, llegan á poder cantar en todos los tonos?

Todos estos inconvenientes desaparecen enseñando en las escuelas por medio del Sistema Modal, ideado por Juan Jacobo Rousseau y completado por Galdry, Paris y Chev ; sistema que no es otra cosa mas que el método intuitivo aplicado al estudio de un arte, que durante larguísimo tiempo se habia creido privilegio de algunos.

Quien observe sus principios, quien siga sus procedimientos, va enseguida de lo concreto á lo abstracto. La práctica precederá á la teoría. El estudio viene enseguida á reforzar el aprendizaje. El ejercicio vence las dificultades y hace que el estudio fructifique; pero para que este ejercicio sea la aplicación de una enseñanza racional, es preciso que tome en cuenta los principios en que ella se funda y est  en concordancia con la evolución del niño.

Siendo el fin de la música y el canto proporcionar á la sociedad aptitud suficiente para sus necesidades, se deduce que la

~~que~~ La enseñanza será tanto mas variada, fructifera y comprensiva cuanto menos cuente con la ayuda ajena.

El conocimiento que adquieren los alumnos, por la observación directa de los sonidos, luego ^{por} medio del razonamiento inductivo y algunas veces deductivo, unido á la practica inteligente, hace que ellos almacenen, junto con dicho conocimiento, todo lo que respecto á ordenación, coordinación y duración, etc, han aprendido por si mismos con su observación ó inducción.

Con la enseñanza tonal por audición, en vez de hacer observar á los alumnos los sonidos, en vez de hacerles inferir las teorías, en vez de hacerles deducir de su conocimiento la práctica perfecta, se les comunican canciones que han de repetir ó exposiciones orales sin conexión, sin programa, solo porque son de efecto, y entonces resulta que cuando los alumnos reciben las ideas ajenas, sin darse cuenta de su virtualidad, no pueden sentir la veracidad de lo que han aprendido y se encuentran con que solo pueden repetir mecanicamente lo que no entienden y no pueden utilizar en la practica de la vida los conocimientos adquiridos!

La escuela primaria no pretende formar músicos compositores ni siquiera grandes ejecutantes; pero sus esfuerzos tienen que tender á realizar una altísima función educativa y social. La escuela primaria debe en primer término enseñar á cantar para el pueblo.

Es necesario pues, reaccionar contra el sistema arbitrario ó irracional de enseñar la música por simple audición, como seria arbitrario ó irracional enseñar el idioma recitando á los ni-

nos y haciéndoles aprender de memoria poesías, anécdotas y cuentos.

Se impone la implantación del Sistema Modal como única manera racional para enseñar el canto y la música en las escuelas primarias.

Sistema Modal

El Sistema Modal ó Galinista, que nosotros aconsejamos para la enseñanza de la música en las escuelas primarias y que conocen la mayoría de los maestros que me escuchan, no es, ni mucho menos, el simple cambio de las notas del pentagrama por las siete primeras cifras de nuestra numeración, sino que se inspira en una pedagogía racional, que, ajustándose ó mas bien armonizándose con la evolución del niño, permite, colocando sólidas bases, convertir en realidades, ideales que á primera vista parecen utopías. Además con este sistema de enseñanza, se crean, desarrolliéndolos ó transformándolos, procedimientos pedagógicos de gran valor, constituyendo un conjunto lógico y bien equilibrado en conformidad con las ideas que forman la base de las teorías modernas de la educación.

El sonido es el elemento esencial de la música. Una canción, un ejercicio musical, se compone de una serie de sonidos, graves, ó agudos, silencios y prolongaciones de sonidos ó prolongaciones de silencio. Es necesario, pues, antes de empezar la enseñanza musical con la lectura ó escritura de la música, enseñar á los alumnos hacerles conocer practicamente algunos sonidos, porque en cualquier educación racional, la adquisición de la idea debe preceder al conocimiento del signo representativo.

Y esto es lo que siempre tenemos bien presente nosotros los modalistas.

Con el Sistema Modal ó Galinista, la entonación es la misma que con el Sistema Tonal, pues se basa en las leyes de la acústica; la duración es la misma; la intensidad es la misma; el timbre es el mismo que en la música pentagramal; solo difieren los métodos empleados para enseñarlo.

Para la enseñanza de la entonación, empleamos los modalistas la notación cifrada y los puntos de apoyo y para la enseñanza de la duración, el lenguaje de los períodos de duración, con lo cual los alumnos adquieren perfecto conocimiento de la parte científica de la música.

De manera, pues, que el Sistema Modal ó Galinista se basa en dos principios: La Modalidad y la Notación Cifrada, empleando dos procedimientos: Sistema de puntos de apoyo para la entonación y Lenguajes de los períodos de duración para la medida; además se ayudan con la Fonómica, Dictado Musical y Ejercicios Gráficos.

Debe tenerse también en cuenta que si el Sistema Modal ó Galinista es insubstituible para la enseñanza elemental de la música al mismo tiempo que el canto, - que es lo que nosotros necesitamos en nuestras escuelas - los estudios artísticos superiores, para los cuales el complicado mecanismo de las tonalidades y el conocimiento profundo de la notación tradicional son necesarios, tendrán base ancha y firme si se han estudiado sus principios con este sistema, y ganarán mucho si siguen inspirándose en el espíritu metódico y

racional de esta escuela. Porque nosotros los modalistas - y conviene repetirlo esto muchas veces para que todos se enteren - enseñamos la misma teoría que enseñan los tonalistas con su pentagrama, solo que la enseñamos por métodos y procedimientos distintos, racionales y pedagógicos, por lo cual obtenemos más éxito; y cuando ya nuestros alumnos han adquirido las bases necesarias y conocen la entonación, el tiempo, la medida, etc., les decimos que hay otra manera de representar los sonidos musicales que hasta el momento hemos representado por las siete primeras cifras de la numeración y les presentamos el pentagrama con la complicación de signos, notas, claves, tonos, modos, etc; pero que para ellos entonces es de fácil comprensión, gracias á las sólidas bases que nosotros les hemos dado para comprenderlos, con nuestra notación cifrada del Sistema Modal ó Galinista y con los métodos racionales y pedagógicos,, empleados para enseñarlo.

El Sistema Modal, aplicado debidamente, es poner la música al alcance de todo el mundo, pues con él se generaliza y populariza el canto al mismo tiempo que ^{se} establecen las bases de una sólida instrucción musical, educando el oído y ejercitando las aptitudes vocales de los alumnos, sin esfuerzos y en un espacio relativamente corto. Si se formaran dos grupos de 50, 60 á 100 niños ó niñas cada uno, que no sepan nada absolutamente de música, y uno de ellos se entregara á un tonalista para que le enseñe solfeo, canto, y teoría por el Sistema Pentagramal, y el otro se entregara á un modalista para que con el Sistema Modal

ó Galinista, ~~que~~ le enseñe el mismo programa, este lo desarrollaría en la tercera parte del tiempo que aquel necesitase, porque el tonalista con su pentagrama y su piano no lleva á la mente del niño el verdadero conocimiento, ni está de acuerdo con los principios pedagógicos que rigen la enseñanza.

Por medio del Sistema Modal ó Galinista salvamos nosotros un escollo insuperable de la Escuela Primaria, cual es el aprendizaje de todos los tonos. Vamos á verlo!

MODALIDAD: El principio Modal ó Modalidad que con la notación cifrada forma los dos elementos esenciales del Sistema, consiste en conservar una misma nomenclatura para cada grado de la escala.

Sabemos que tono es la altura á que se toma la escala, y Modo la manera como se suceden las segundas mayores y las menores, siendo además del tono modelo de Do, 7 los tonos mayores con sostenidos y 7 los tonos mayores con bemoles; un tono menor modelo de La 7 tonos menores por sostenidos y 7 tonos menores por bemoles, lo que hace un conjunto de 30 tonos, sin contar los tonos con dobles sostenidos y los tonos con dobles bemoles, con los cuales se aumenta mucho el número de ellos; y como al cambiar de tónica cambia la función de cada grado de la escala primitiva, el cantar en el Sistema Tonal ó Pentagramal, obliga á emplear tantas nomenclaturas distintas, y esa infinidad de escalas produce al alumno una verdadera confusión, y para llegar á entonar en todas ellas por el Sistema tonal se necesitan muchos años de estudio y de continua práctica.

En cambio en el Sistema Modal se emplea una sola nomenclatura de 7 signos para cantar en todos los tonos mayores y otra para los menores.

Fácilmente se comprenderá, que conservando los mismos nombres cada uno de los grados de la escala, como cada tono no difiere de los otros mas que en la altura á que se toma la tónica ó primer grado de dicha escala, los 30 tonos del Sistema Pentagramal se reducen á dos en el Sistema Modal;

Modo mayor que empieza con Do.

y Modo menor que empieza con La.

Cuando nosotros cantamos en tono Do con el Sistema Modal, es exactamente igual que si cantamos en tono Do con el Sistema Pentagramal ó Tonal, pues una y otra vez llamamos Do al primer grado ó sonido de la escala, Re al segundo, Mi al tercero, Fa al cuarto, Sol al quinto, La al sexto, y Si al séptimo.

En uno y otro caso, el Do ó primer grado se llama Tónica, el Re ó segundo grado Supertónica, el Mi ó tercer grado Mediante, el Fa ó cuarto grado Subdominante, el Sol ó quinto grado Dominante, el La ó sexto grado Superdominante y el Si ó séptimo grado Sensible. Pero cuando por el Sistema Modal cantamos la escala en tono Re, es decir que tomamos como Tónica, base ó punto de partida el sonido Re para formar una escala semejante á la de Do, no cambiamos los nombres á los siete grados de esta escala, sino que conservamos los mismos de la escala tipo, y aunque los sonidos de la nueva escala en tono de Re estén representados por los signos ó cifras que

debiásemos llamar Re, Mi, Fa sostenido, Sol, La, Si, Do sostenido y Re, les seguimos llamando respectivamente Do, Re, Mi, Fa, Sol, La, Si, Do, con lo cual venimos á cantar la escala en tono Re, es decir un tono mas alto que la escala tipo. Para formar dos segundas mayores, *instintivamente* sube el Fa medio tono y lo hace sostenido pero lo llama Mi y sube el Do medio tono para hacerlo sostenido, pero lo llama Si, porque del sexto al séptimo grado tiene que ser una segunda mayor. Por esta razon el tono de Re tiene el Do y el Fa sostenidos. Con la misma facilidad hacemos cantar la escala en otro tono cualquiera, porque los *órganos* vocales, una vez conocidas las relaciones ó intervalos de nota á nota en la escala tipo, *maquinalmente*, *instintivamente*, los establecen sea cual fuere la Tónica que tomen.

Por consiguiente, en el Sistema Medial, una vez aprendidas por los alumnos las dos escalas de Do y La de que hemos hablado antes - y este es sumamente fácil - ya tenemos resuelto el tan complicado problema de los Tonos en el Sistema Pentagramal, problema que muchas veces ha sido causa del desaliento de los principiantes.

NOTACION CIFRADA: Veamos ahora las ventajas de la notacion cifrada empleada en el Sistema Medial, sobre la notacion Pentagramal.

En la notación cifrada los siete sonidos de la escala están representados por las siete primeras cifras de nuestra numeración - 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, á que llamamos respectivamente Do, Re, Mi, Fa, Sol, La, Si, con un punto en la parte inferior si se trata de la octava grave ó en la parte superior si se trata de la octava aguda.

El 0 representa el silencio y un punto grueso colocado á la derecha de la cifra ó del 0 marca la prolongación del sonido ó del silencio.

Cada signo indica un tiempo y todo grupo de signos colocados bajo una línea horizontal representa un tiempo; dos signos, división binaria; tres signos, división terciaria. En las subdivisiones, empleamos dos líneas en vez de una. Estas notas se escriben en un solo renglón y por esto á esta notación se le llama también monogramal.

Se vé pues que cada idea está siempre representada por el mismo signo, claro, preciso, desapareciendo, por consiguiente la confusión de signos del Pentagrama.

Las alteraciones, que van sobre la misma nota que afectan, se indican por medio de una línea que cruza á dicha nota; de derecha á izquierda si se trata de sostenidos y de izquierda á derecha si se trata de bemoles. Es innecesario el becuadro.

Se comprende fácilmente que esto es mucho más sencillo que el poner las alteraciones al principio del canto como en el Sistema Peragramal.

Además, teniendo en cuenta que los sostenidos y bemoles son sonidos medio tono más altos ó más bajos que los sonidos naturales, el Sistema Galinista emplea una ^{den} denominación especial para cada uno de ellos, con lo cual he podido comprobar la exactitud con que los alumnos modalistas entonan las escalas cromáticas, dando nombres especiales á los sostenidos, pues el signo cruzado evoca el nombre especial con que se designa y este evoca el sonido correspondiente.

Estos nombres especiales para los sostenidos se han formado con la consonante inicial de la nota afectada y la terminación os, lo cual forma: Dos, Ros, Mos, Fos, para el Do, Re, Mi, Fa, sostenido, y como el Sol tiene la misma consonante que el Si, se llama Jos al Sol sostenido, conservándole al Sol la consonante inicial del nombre de la nota en la antigua escritura musical con letras, y al La y Si sostenidos se les llama respectivamente Los y Sos. De modo que los sostenidos son:

Dos, Ros, Mos, Fos, Jos, Los, Sos.

Los bemoles en cambio se expresan añadiendo la terminación eu á la consonante de la nota y así son:

Deu, Reu, Meu, Feu, Jeü, Leu, Seu.

No nos extendemos mas al respecto por no dar excesiva extensión á este trabajo.

COMPASES: Respecto á los compases, la teoría tonal tiene treinta y seis diferentes y la modal ha progresado reduciéndolos á compases de dos, tres y cuatro tiempos, que no pueden confundirse por que la vista abarca inmediatamente el número de tiempos del compas y las unidades de tiempo están siempre expresadas de la misma manera, lo que no sucede con la música pentagramal ó tonal.

PUNTOS DE APOYO: Vamos ahora á ocuparnos del importantísimo procedimiento que tenemos en el Sistema Modal. Nos referimos á los puntos de apoyo.

La escala es un aire musical que constituye la base de la enseñanza.

Siete sonidos forman la escala; siete signos representan estos sonidos, y cada sonido ó signo desempeña una función distinta según el lugar que ocupa en la escala.

Al hacer entonar á los alumnos la escala - que en la primera lección irá solo de Do á Sol - les presentamos cinco sonidos que hacemos cantar en conjunto, es decir seguidos, primero, para después pasar á analizar sonido por sonido y estudiar las relaciones de unos con otros.

Una vez que los alumnos, por la serie graduada de ejercicios, tienen una idea completa y clara de los seis primeros sonidos (Seis porque incluimos al La del diapasón) y que esos ejercicios han fijado en la mente del niño, por medio de series ascendentes y descendentes, la idea, relaciones y altura de dichos sonidos, de Do á Sol, en tono de Do, y de Re á La en tono de Re, es decir que conocen perfectamente las relaciones de grados conjuntos, les damos los medios para que hallen las relaciones de grados disjuntos por medio de los puntos de apoyo. Esto consiste en presentar, por ejemplo, á los alumnos, para enseñarles la relación 1 - 3, Do, Mi, estas dos notas con la intermedia 2, Re, que es el punto de apoyo, escrita en tipo mas chico, para que los alumnos la primera vez la canten en voz baja y la segunda solo mentalmente, es decir que piensen en ella. Si es la relación 1, 3, 5, Do, Mi, Sol, la que queremos enseñar, pon-

dremos los puntos de apoyo 2 y 4, y entonces, como después de cantar Do, mentalmente se dá el Re, para cantar Mi y pensar el Fa para cantar finalmente el Sol, resulta que de relaciones que conocemos partimos para hallar relaciones desconocidas; vamos de lo conocido á lo desconocido; pensamos por grados conjuntos para cantar por grados disjuntos, y este procedimiento de puntos de apoyo para aprender la entonación, ideado por Mme Chev , es infalible y permite medir los intervalos con facilidad y precisión.

LENGUAJE DE LOS PERIODOS DE DURACION: Para llegar con seguridad á cantar de prisa y con compás cualquier trozo de música, sea su notación pentagramada   cifrada, es necesario estudiar primero y conocer la duración de los sonidos, antes que la entonación.

Para conseguir esto, empleamos los modalistas un lenguaje rítmico ideado por Aimé Paris - que ^(fue) uno de los que mas contribuyeron al perfeccionamiento y difusión del Sistema Modal - y que permite medir exactamente los tiempos, sus divisi nes y subdivisiones, y que se llama: Lenguaje de los Periodos de Duración.

El tiempo puede estar representado por un sonido articulado, por una prolongación   por un silencio.

En cualquier melodia, observamos que, periodicamente, se emite un sonido mas fuerte que los otros, y por esto en el canto distingue nuestro oido el principio de cada compás.

Ahora bien, Aimé Paris, llama Ta si es un sonido articulado; a si es una prolongación y caut si es un silencio, pero al tratar de dar nombres   las divisi nes de tiempo, las mitades se in-

dican con las vocales

A. e

A para la primera y e para la segunda, anteponiéndoles las consonantes. Si hay sonido articulado se coloca la consonante t delante de la vocal correspondiente, de modo que la primera articulada se llama Ta y la segunda Te. Las prolongaciones se expresan por la vocal sola. Si una prolongación se realiza en la primera ó segunda mitad de un tiempo, se suprime la consonante t. Por medio de la sílaba psit se expresa el silencio y la prolongación de este por la terminación it. Con las vocales a, e, i, se indican los tercios de tiempo; a expresa siempre el primero, e el segundo, i el tercero. Cuando un sonido está articulado, se coloca la consonante t delante de la vocal correspondiente, de modo que el primer tercio se llama ta, el segundo te, y el tercero ti. Las prolongaciones se expresan por la vocal sola. Si hay silencio se suprimen consonante y vocal poniéndose la sílaba psit y para la prolongación, it. Tanto en la división binaria como en la terciaria los tiempos no divididos pueden designarse por una articulación, por una prolongación ó por un silencio.

Para expresar la primera subdivisión binaria se conserva la vocal a para la primera mitad de la división ó subdivisión y la e para la segunda. Se añade la consonante f á la vocal usada para indicar la parte segunda ó cuarta ó sean las segundas de cada mitad, expresándose las prolongaciones por la vocal sola y los silencios y sus prolongaciones por la sílaba psit y su terminación it.

En los compases de subdivisión bino-binaria que son aquellos que se dividen en dos mitades y cada una de estas en otras dos resultando un cuarto de la unidad, no todos los tiempos ni todas las mitades se subdividen, y para hacer matemática y verdadera la comparación constante entre las unidades, las mitades, y los cuartos, se da a cada tiempo no dividido ó subdividido un nombre de cuatro sílabas y en esto consiste la excelencia y precisión de nuestros pasajes complicados, dando origen a las novenas y a las duodecimas partes de tiempo, etc, etc, y sobre lo cual no nos extendemos más por no alargar excesivamente este trabajo.

Pero supuesto que el tiempo ó unidad de duración, puede dividirse en partes iguales y teniendo en cuenta que ya se haya dividido en 2, 3, ó 4, la primera, aunque sea de la misma duración que las otras, es mas fuerte que ellas, a cada una de estas partes, sea cual fuere su número, se le da una ^{den}ominación distinta, con lo cual se consigue capacitar al alumno, para que analice, sienta é interprete los efectos ritmicos con precisión.

El empleo del lenguaje de los periodos de duración permite obtener con exactitud dos resultados distintos.

- 1º El análisis de la duración.
- 2º La reproducción de los efectos ritmicos.

Y finalmente la Fonomímica, completa y forma parte integrante del Sistema aunque en forma secundaria.

El Sistema de fonomímica musical adoptado por la escuela

Galinista, fué inventado en 1884 por M. Jules Cahen, profesor de música y uno de los miembros fundadores de la asociación.

Este lenguaje de signos, permite representar los tres elementos esenciales de la música: Entonación, Duración y Expresión.

La mano derecha segun los dedos que presente al alumno, indica los siete sonidos y segun esté á la altura de los hombros, cabeza ó mas baja que los hombros, indica la gama natural, aguda ó grave. Además, segun presente dorso ó palma á los costados del cuerpo, indica bemoles ó sostenidos. Las variaciones de fuerte ó piano se indican acercando la mano al cuerpo para el piano y alejandola hacia adelante para el fuerte. Las posiciones intermedias expresan suficientemente los efectos del crescendo y descrecendo, prestándose la fonomímica á ejercicios muy variados é importantes bajo el punto de vista pedagógico.

Por medio de la fonomímica puede ejercer el maestro el control del trabajo individual, exigiendo que los alumnos ejecuten al mismo tiempo que cantan, los signos que el hace de acuerdo con lo que cantan, y el maestro, de un golpe de vista, se da cuenta del resultado de su enseñanza, de la atención de sus alumnos, del progreso de cada uno; y como los alumnos se acostumbran á ser vistos constantemente por la mirada del maestro, se habitúan á prestar atención á lo que se enseña.

El repaso ó examen, resumiendo lo aprendido anteriormente, la recapitulación, es necesario é indispensable para el progreso

de los discípulos, y la fonomímica facilita esta recapitulación, pues sin ningún preparativo previo, el maestro hace la fonomímica de lo que quiere revisar, metódicamente ó sin concierto. Es una garantía de orden y economía de tiempo preciosa.

La fonomímica es adaptable también al sistema de los puntos de apoyo. Para ello el maestro hace con la mano derecha los signos de los sonidos del ejercicio y al mismo tiempo la mano izquierda, al dedo de la derecha, hace los signos de los puntos de apoyo.

DICTADO MUSICAL: El Dictado musical es igualmente un ejercicio poderosísimo para el desarrollo de las facultades musicales de los alumnos, al mismo tiempo que es un gran medio para despertar la atención, la percepción, desarrollar y fortalecer el espíritu de observación y el carácter y comprobar los adelantos conseguidos. Con él es muy fácil interesar á los niños. El valor musical de los sonidos no está solamente en sí mismo, sino en la relación de distancia que guardan unos con otros, y con ayuda del Dictado Musical se halla fácilmente.

EJERCICIOS GRAFICOS: Y para robustecer los conocimientos musicales de los alumnos, una vez que estos tienen perfecta idea de la naturaleza de los sonidos, es muy conveniente recurrir á los Ejercicios Gráficos en la pizarra.

Como quiera que es necesario vencer la dificultad de que haya exacta y rápida relación entre la idea del sonido y el signo que lo representa, los Ejercicios Gráficos son un auxiliar

poderoso para ello y habitan al niño para escribir y leer los signos cantadoⁿ y produciendo el sonido exacto.

Cuando se haya alcanzado seguridad en la entonación; cuando los alumnos sean capaces de leer y entonar los ejercicios de notación cifrada, será el momento de enseñarles á leer y cantar notación pentagramal, pues cuando se tiene la idea, la interpretación del signo que la representa y su cambio es cosa fácil.

Una de las características principales del Sistema Modal ó Galinista es que con él, el alumno busca y encuentra las verdades que le queremos enseñar; él es el propio juez de sus adelantos y valora los resultados de su actividad puesta en ejercicio. Todos estos procedimientos generales constituyen una pedagogía original.

Siempre existe el argumento de que son mas ó menos discutibles las ideas, pero ^{en} este caso, tratándose del Sistema Modal, son ideas que han de ser discutidas por la experiencia de la práctica y de la teoría. La experimentación de estas doctrinas puede permitir su perfeccionamiento, pero es necesario que esta experimentación se haga bajo la dirección de una persona que por su experiencia y conocimientos armonice todos los principios, allane las dificultades y dirija la implantación definitiva del Sistema que tan buenos resultados ha de dar.

La dirección ha de ser lo mas asidua, severa y eficaz, pues los principios en que se basa el Sistema Modal pueden

ser mal ó diversamente comprendidos y mal ó diversamente aplicados y la persona que dirija debe poder aclarar las confusiones, fijar la verdadera inteligencia, corregir la indebida aplicación para que los principios sean fieles y correctamente comprendidos.

Por comodidad ó mala interpretación algunos maestros podrian hacer degenerar la enseñanza en empírica y rutinaria.

Galín ha creado la parte fundamental del Método, la representación de los sonidos, sobre todo de los tiempos; simple, lógica, completa, admirable y una enseñanza simplificada de la lectura en pentagrama en todas las claves.

Con este sistema la enseñanza musical es fácil, abordable y poderosamente fecunda.

Para la entonación, que es el primer ejemplo, tenemos el sistema de los puntos de apoyo con el cual los alumnos hallan por si solos las verdades de la entonación que les queremos enseñar.

El lenguaje de los periodos de duración permite al alumno medir la duración con la misma exactitud que si midiera un objeto material.

Y como desde las primeras lecciones, los alumnos, al adquirir la idea de los cinco primeros sonidos practicamente, cantando, adquieren el conocimiento de los signos escritos ó fonómicos que los representan, su duración, ordenación, etc,

esta unión de los signos visivo-auditivos con las ideas contribuya poderosamente al cultivo y perfeccionamiento de la memoria, convirtiéndola en racional y lógica, haciéndole que el niño recuerde la sucesión de sonidos, sus combinaciones, etc, etc, y realice finalmente la reproducción ^{de ellos} (con todas las circunstancias que completan su conocimiento.

No podemos dejar de reconocer que la memoria tiene cierto grado de autonomía, y tratar de que bajo la influencia de la educación reflexiva y á la intervención de la conciencia, su mecanismo inicial se convierta en un dinamismo inteligente.

El niño percibe los sonidos por medio del oído y la mente los acoge, formándose, poco á poco, una idea determinada de ellos, de la misma manera como se aprende la lengua materna, oyéndola hablar; luego debemos empezar por hacer conocer los sonidos.

La intuición de los sonidos penetrará en la inteligencia á medida que el oído se habitue á distinguirlos.

La mente los percibe, los convierte en ideas, y cuando los quiere producir con la voz, primero piensa en ellos, los da mentalmente, reproduce ideas y esta representación intelectual promueve el concepto de la entonación.

COMPARACIONES

Como en el sistema pentagramal un mismo signo expresa diferentes ideas y una misma idea puede estar representada

por diferentes signos, hechos que no cambian la idea en sí, sino que dificultan su adquisición; se comprenderá las enormes ventajas que el Sistema Modal ó Galinista lleva, sobre todo como método de iniciación. Así por ejemplo en el Sistema Modal escribimos en cifras 1 - 5, Do - Sol, en dos tiempos iguales, mientras que la misma idea con el pentagrama puede escribirse nada menos que de 168 maneras distintas! Al tener que leer en el pentagrama una relación, Do - Sol, por ejemplo, el alumno tiene que recordar: Nombre de las notas por el lugar que ocupan, según sea en uno ú otro espacio, en una ú otra línea, y el nombre que les corresponde según cual de las siete claves tiene al principio del pentagrama; luego el valor ó duración de estos sonidos según sea su figura, unido á la idea del compás, indicado al principio del pentagrama; y después de retener todas estas ideas, tiene que evocar los sonidos, teniendo presente el tono á que ha de cantar por el número de accidentes que haya al principio del pentagrama. Como se vé, este complicadísimo trabajo de la mente entorpece y dificulta la lectura de la música á simple vista y mas aun su escritura pues no se puede escribir lo que no se sabe.

En cambio, con el Sistema Modal, con notación tan simplificada, con su pedagogia tan original, el alumno canta con prontitud y facilidad, pues el trabajo de la mente se limita á evocar á la vista del signo, el sonido que cada cifra representa.

Si Observamos y comparamos uno y otro sistema, vere-

mos que en la enseñanza monogramal, modal ó cifrada, hay una unidad sistemática de signos, prolongaciones y divisiones, en oposición á la falta de unidad de la música pentagramal, en la manera de significar las derivaciones relativas de los sonidos y silencios. Con el Sistema Modal y con poco costo, relativamente, se consiguen valiosos resultados y se demuestra que con buena voluntad y empeño es posible la realización de ideales que á primera vista parecen utopías.

Como hemos dicho, enseñando la música por medio del Sistema Modal ó Galinista nos separamos de los tonalistas nada mas que en la manera de enseñar.

La teoría musical es la misma enseñada por tonalistas ó por modalistas, no difieren ni en calidad ni en extensión, los conocimientos adquiridos; pero la escuela Galinista ha llevado á los límites extremos la simplificación para facilitar la educación ó instrucción musical, lo que ^{hacemos} ~~es~~ Sistema irremplazable como método de iniciación. Además, esta escuela ha sabido crear, desarrollándolos y transformándolos, procedimientos pedagógicos de gran valor, constituyendo un conjunto lógico, bien ligado y equilibrado con lo que forma la base de las ideas modernas de la educación.

Con el sistema modal hacemos que el niño adquiera ideas, conozca los signos que los representan y ~~que~~ le damos los medios para que exprese las ideas leyendo los signos, ó escribiendo

do los signos que esas ideas representan.

Nosotros tratamos de que el niño recuerde la música, pero nacemos que recuerde la sucesión de sonidos con sus combinaciones, y finalmente que el niño realice la reproducción de dichos sonidos con todas las circunstancias que completan sus conocimientos.

Jacotot ha dicho: "Representa mucha más ciencia que lo aprendido y olvidado, lo que se ha retenido en la memoria" Aprender para olvidar, equivale á escribir sobre arena.

A medida que avanza la civilización y el progreso, se vé que los métodos de enseñanza tienden á formar el hombre de acuerdo con la ley de integridad y sobre todo como ser que elabora conscientemente su propio progreso, forjando activo sus fuerzas y hábitos, y no está de acuerdo en manera alguna con estos métodos de enseñanza musical por simple audición ó empezando por la tonal.

Un plan de enseñanza será tanto más importante cuanto más satisfaga el fin á que debe tender y es dar habilidad técnica y práctica, sobre todo práctica.

Hay que tener presente que los métodos no son medios que se emplean para hacer más fácil la enseñanza, sino para mejorar educar é instruir y que el maestro consigue más cuanto más se somete á la naturaleza psíquica y física de los alumnos; por consiguiente es necesario que el maestro, en la enseñanza de la música, - después de haber ejercitado á los niños de 7 años con unos pocos cantos por audición -

tome como punto de partida el estudio práctico de los sonidos con sus distintas modulaciones, sin comunicarle jamás nada que no entiendan. Las explicaciones se harán en el curso de las lecciones. Lo más importante es el ejercicio continuado y bien dirigido para cantar según las notas y teoría musical, por ejemplo, cantos infantiles, populares ó himnos patrióticos.

Tengase presente que debemos enseñar bien sin abarcar mucho; sin forzar la voz; sin aumentar el registro del niño en sentido grave ó agudo, ni privarle de parte de su espontaneidad, tratando siempre de conseguir buena emisión del sonido, afinación y vocalización sin transpasar los límites de la voz infantil.

De esta manera, con estas sencillas y felices prácticas, se verá que el talento de los niños se desarrolla y que ellos adquieren una especial seguridad musical, y los que tengan dotes para la música se prepararán para transformarse en aficionados inteligentes ó en verdaderos artistas.

Con este Sistema, sin darse cuenta, alegre y avidamente, habrán recibido los niños las primeras lecciones; sin tener conocimiento del hecho, habrán adquirido nociones claras y exactas de las entonaciones y de los intervalos que representan; es decir que sin ningún trabajo se les ha hecho recorrer la parte más difícil de esta enseñanza. Y de esta manera, gracias al Sistema Modal y á los procedimientos empleados por los modalistas, una enseñanza

tan árida y diriciil se dará agradando al niño, despertando su inteligencia y educando extraordinariamente la voz, los órganos respiratorios, el oído, las facultades mentales, el corazón y el carácter.

Rigurosamente, el maestro no debe enseñar mas sonidos que los de la escala; lo demas debe descubrirlo y cantarlo el niño bajo la dirección de aquél. Además de las enormes ventajas bajo el punto de vista educacional, se desprende la gran ventaja económica que la enseñanza de la música en las escuelas por medio del Sistema Modal reporta á los estados. Con ella, todos los maestros de grado pueden ser maestros de música.

Solo se necesita que sean buenos maestros, sepan entonar la escala y estén provistos de un modesto diapason. Mientras que si quisieramos enseñarla eficientemente por medio del Sistema Pentagramal se necesitarian muchos maestros especiales; pianos en todas las escuelas, con el consiguiente gasto de entretenimiento, y á pesar de esto pocos serian los niños que sacaran provecho de ello.

CONSIDERACIONES

Han pasado mas de 150 años desde ^{que} Juan Jacobo Rousseau presentó su sistema musical á la Academia de Ciencias de Francia y podrá llamar la atención que este notable, lógico y sencillísimo sistema no se haya hecho universal; por esto voy á referir las razones mas ó menos especiosas que exponen los antimodalistas para oponerse á la propagación de este sistema.

En primer lugar hay que considerar como fuerza que ha obrado en contra del Sistema Modal, la inercia de la especie humana, ó por lo menos de gran parte de ella; la rutina, la tendencia á seguir nábitos y prácticas que se estan usando desde nacemos y mas años.

En segundo lugar la ignorancia de la Pedagogia Musical y el desconocimiento del Sistema Modal.

Y en tercer lugar la oposicion que le han hecho y le harán siempre los músicos tonalistas á quienes no conviene que su complicada teoria esté al alcance de todo el mundo.

Algunos de estos músicos - sin duda por no ocurrirseles otra de mas bulto -nan hablado de la razon estética, bajo cuyo aspecto, -segun ellos - las cirras son inferiores á las notas del pentagrama.

Otros, por ignorancia psicologica y musical, han dicho que los modalistas tienen que ser consumados transportistas; cuando en realidad no tienen que ser, sino que resultan transportistas.

Ha habido músico, bastante distinguido y sobre todo excelente crítico musical, que ha dicho á ^{la} que suscribe que el Sistema Modal tiene el inconveniente de destruir la entonación, cuando en realidad lo que hace es facilitarla.

Y todas las razones son á este tenor. Lo que pasa es que los músicos no son maestros.. Si se trata de

grandes músicos, el músico anula en ellos al maestro, y si se trata de medianías, son rutinarios, creen que como han aprendido ellos deben aprender los demás y no se toman el trabajo de estudiar otra cosa.

Al hablar al Dr. Emilio Javal de la resistencia que oponen los músicos á la aplicación del Sistema Modal para la enseñanza de este, despues de mas de 150 años de conocido, dice que cuando no se trata de rutinarios ó de grandes músicos, que no quieren descender de su pedestal, para formar en el seno de las multitudes, reconociendo las bondades de un sistema que no es el que ellos usaron y usan, su resistencia se debe á que los músicos no comprenden ni se avienen á que al cantar en tono de Re, por ejemplo, los modalistas tomando por punto de partida el sonido Re, empiezan la escala cantando: Do, Re, Mi, Fa, Sol, La, Si, en vez de Re, Mi, Fa (sostenido) Sol, La, Si, Do (sostenidos); pero hay que tener presente que la modalidad no cambia los sonidos de cada tono musical.

Si se emiten los sonidos abstractos, todas las escalas, de cada tono, son iguales; sean diatónicas, modales ó tonales; sean cromáticas, modales ó tonales; la única diferencia que hay es que el que haya estudiado modalmente sabrá emitir los sonidos exactos, claros, nítidos, firmes y agudos, mientras que el ^{que} (haya estudiado tonalmente no!

Cuando en el año 1860, Emilio Chevé presentó á la

La Academia de Ciencias de Francia el Sistema perfeccionado y completado, esta, formada por eminencias, entre las cuales habian Músicos distinguidísimos, despues de estudiar el trabajo presentado, lo rechazó, siendo la razón mas poderosa que adujo la que transcribo á continuación para que se le dé el valor que ella tiene:

Dice el informe:

"Que este signo sea una cirra ó una nota. la dificultad permanece igual y el procedimiento del Sr. Chev  no la disminuye en nada. No hay ventaja para sustituir un método por el otro"

Por otra parte, dice tambien el informe, que es una confusión que el modo mayor empieze con 1 (Do) y el modo menor con 6 (La) y califica de confuso el sistema, sin tener en cuenta la inmensa confusión de signos   ideas que sin necesidad aumentan las dificultades en la música pentagramal, ya difusa, y que, sin embargo, con el Sistema Modal se convierte en fácil y sencilla para todos los alumnos de Escuela Primaria.

Al conservar como Tónica el La (6) en el modo menor cons rvase   la vista la relación que tiene el modo menor con el mayor y permite aprovechar en el modo menor lo que se aprendió en el mayor.

Pero aunque no hubiera en favor del Sistema Modal mas que la ventaja de reducción   dos nomenclaturas los treinta tonos del Sistema Pentagramal, seria esta una ventaja muy digna de tomarse en cuenta.

Con el sistema tonal algunos maestros se resisten á enseñar el canto, alegando en su descargo la falta de oído. Con el sistema modal ningún maestro puede dejar de enseñar, pues las debilidades aparentes del sentido del oído no provienen en general mas que de la falta de ejercicio, pues como dice Mr. Dupagne, citado por Compaire: " No hay debilidad incurable en el oído sino es sordo; solo falta el ejercicio"

Llevemos la luz del saber á todos los ámbitos!
Que cante el niño, que cante el pueblo, que canten todos! Que la lectura de la música sea una expansión del alma de los obreros que tienen casi por única distracción el trabajo!

El primer paso que conduzca á realizar esta esperanza - decía el Dr. Berna en 1900 - es formar la convicción de que el procedimiento modal y la notación cifrada son necesarios para que la enseñanza de la música vocal dé en las escuelas primarias el éxito completo, sin el cual no justificaria la inclusión de una materia en sus programas. El segundo paso se dará cuando los educadores se convenzan de que la música vocal no es un ramo de adorno, pero si una necesidad de carácter eminentemente popular. A ese doble fin se encamina este escrito. Enseñar y habituar al pueblo ^á que cante, es enseñarle á tener sentimientos levantados y á suavizar las asperezas de la vida" Y esto que decía el ilustrado pedagogo hace 17 años, siendo siempre de actualidad, podemos decirlo nosotros ahora.

El Dr. Emilio Javal en su Fisiología de la Lectura y Escritura dice " Facilitar y acelerar la lectura y escritura es mejorar las comunicaciones entre los hombres " y nosotros decimos: Hacer efectiva y popularizar la lectura y escritura de la música es estrechar los lazos que deben unir á la humanidad y hacer latir al unisono los corazones!

Es necesario ir resueltamente á la implantación del Sistema Modal para la enseñanza de la música vocal en las escuelas primarias, con exclusión absoluta de cualquier otro, pues es conveniente disminuir el esfuerzo que tiene que hacer el alumno para su educación, y esto solo el Sistema Modal lo consigue y sus ventajas son indiscutibles bajo los aspectos: educativo, instructivo, didáctico y práctico. Además, su enseñanza no requiere mas instrumento que el Diapasón; no exige tanta preparación en los maestros, y consolida la voluntad de los alumnos robusteciendo su carácter y haciéndolos pueces razonables de sus propios adelantos.

Y para que se pueda juzgar todo lo que podemos obtener con este sistema Modal ó Galinista, van á continuación los programas que he conseguido desarrollar, así como el tiempo invertido en cada uno de ellos.

1º Año

Lección diaria 20 minutos - El año Escolar.

Canciones por audición - Ejercicios con los cinco primeros sonidos - Conocimiento de la notación correspondiente - De

la fonomímica - Entonación de esos cinco sonidos, con toda la voz, á media voz, con la boca cerrada, á diferentes velocidades, de pié, caminando, ascendentes y descendentes. Vocalizar con la sílaba la, con la vocal a - Silencios - En conjunto é individualmente imitar el La del diapasón - Tonos de Do y de Re - Diferentes velocidades - Compás de 2 tiempos, - Aplicación de palabras á los sonidos.

2º Año

3 lecciones semanales de 40 minutos - El año Escolar.

Entonación de la escala - Fonomímica - Signos de prolongación - Silencios - Entonación de la escala á toda voz á media voz y con la boca cerrada - Vocalización de las cinco primeras notas y de toda la escala - Solfeo de ejercicios diversos, en tonos de Do, Re, Mi, Fa, La grave y Si grave - Ejercicios ritmicos en 2, 3 y 4 tiempos - Metrónomo - Tonos- Tónica - Buscar la entonación dándole el La del Diapasón - Explicar los diversos tonos, en que consisten, objeto- Compás binario, con sincopas y á contratiempo - Ejercicios prácticos en distintos tonos, á diferentes velocidades - Puntos de apoyo - Matices, Signos - Aplicación de las palabras á la música - Sonidos ascendentes y descendentes - Canciones.

4º y 5º Año

3 lecciones semanales de 40 minutos - En 50 horas

Entonación de la escala - Fonomímica - Signos de prolongación - Silencios - Entonación de la escala á toda voz, á media voz y con

la boca cerrada - Vocalización de las cinco primeras notas y de toda la escala - Solfeo de ejercicios diversos en tonos de Do, Re, Mi, Fa, La grave y Si grave - Ejercicios rítmicos de 2, 3 y 4 tiempos - Metrónomo - Tonos - Tónica - Buscar la entonación dándoles el La del diapasón - Explicar los diversos tonos, en que consisten, objeto - Compás binario, con sincopas y á contra tiempo - Ejercicios prácticos en distintos tonos - A. diferentes velocidades - Sostenidos - Escalas diatónica y cromática - Puntos de apoyo, Matices y Signos - División de tiempos - Lenguaje de los periodos de duración - Aplicación de las palabras á la música - Canciones - Entonación á una y dos voces - Tiempos fuertes y tiempos débiles de los compases binario, ternario y compásillo - Pentagrama, notas, líneas - Espacios - Llave de Sol } Redondas, blancas y negras - Líneas divisorias - Silencios de redonda de blanca y de negra - Solfear música pentagramal - Intervalos de 2, 3, 4 y 5 - Intervalos del modo mayor - Segundas mayores y menores - Escala diatónica - Escala modo lo - Líneas adicionales superiores ó inferiores - Comparación del puntillo con el punto ó signo de prolongación en la notación cifrada - Valor de las redondas ó semibreves, de las blancas ó mínimas, de las negras ó semínimas - Comparación con la notación cifrada - Ligadura - Diferentes oficios - Práctica y comparación - Sincopas - Sincopas regulares é irregulares - Aires - Largo, Adagio, Andante - Comparación con la notación cifrada - Calderón - Signos de repeticiones - Escribir ejercicios de música monogramal en pen-

tagramal y vice versa - Compases simples de 2, 3 y 4 tiempos -
 Compás binario - Compasillo - Signos de binario y compasillo - Prácti-
 ca de sincopas - Puntillo - Ligadura, dos cosas - Puntos de apoyo
 para las dos notaciones - Cambiar el ritmo de un ejercicio - Divi-
 sión de tiempo, en monogramal y pentagramal - Que es tono - Inter-
 valos conjuntos - Intervalos disjuntos - Aires - Nombres y equivalen-
 cia con Metrónomo - Octavas, media, grave y aguda - Monogramal y
 Pentagramal - Sostenidos - Bemoles - Como se expresan en monogramal
 y pentagramal - Practicar el Fa sostenido - Ejercicios - Canciones.

6^a y 7^a Año

3 lecciones semanales de 40 minutos - En 60 horas

Revisión de los programas anteriores - División y Subdivisión de
 tiempo - Escalas diatónica y cromática - Sostenidos y Bemoles -
 lenguaje de los periodos de duración - Música - Melodía - Armonía -
 Timbre, - Ritmo - Modulación - Teoría Musical - Notación cifrada y
 pentagramal - Octavas, baja, media ó natural, aguda - Claves ó lla-
 ves de Sol y de Fa - Voces agudas y graves - Escala en llave de Sol
 y en llave de Fa con sostenidos - Escala en llave de Sol y en lla-
 ve de Fa con bemoles - Escala de Do mayor - Ejercicios con sosteni-
 dos y bemoles, dobles sostenidos y dobles bemoles - Becuadro - Tó-
 nica, Dominante, Mediante, Sensible, Subdominante, submediante y su-
 pertónica - Modos - Modo mayor y Modo menor - Intervalos de los dos
 modos usados - Necesidad de sostenidos y bemoles - Alteraciones
 accidentales. y fijas. .

119

Tonos en modo mayor y menor - Nombres que dan en el Sistema Modal á las notas sostenidas ó bemolizadas y á los sonidos que llevan doble bemol o doble sostenido.

Voz humana - Sonidos de los instrumentos - Laringe - Comparación del modo mayor y el menor - Formar el modo menor tomando como tónica Do ó cualquier otro sonido, teorica y practicamente - Distintas escalas en Modo Mayor, con sostenidos, con bemoles, en notación pentagramal ó en notación cifrada.

Intervalos - Diversas clases - Simples, Redoblados - Segunda aumentada, tercera, cuarta, etc. - Segunda, tercera, cuarta, quinta, etc, disminuida á diminuta - Complemento - Inversión - Modulaciones - Cambiando el tono ó modo, o tono y modo - Modular silaba de Mutación - Como se forma - Ejercicios - Condiciones.

Tiempos - Compases - Binario, Ternario, Compasillo - Llaves de Sol y de Fa en 3ª y 4ª linea - De Do en 1ª, 2ª, 3ª y 4ª - Nombres de las notas segun las llaves - Facilidad recordando el acorde Do, Mi, Sol.

Vocalización - Organo vibrante (laringe y glotis)-Organo provocador (pulmones) - Ejercicios - Condiciones - Higiene - Ejercicios de respiración - Recomendaciones teoricas - Enfermedades que se contraen por exceso de fonación ó por cantar los alumnos en tono mas alto que su registro - Catarros, Laringitis, Tisis Laringe - Caciones á una y dos voces en Modal y Pentagramal.

(Fique)

Resumiendo todo lo que llevamos dicho, podemos llegar a las siguientes conclusiones:

- 1ª El canto es imprescindible en la Escuela: como medio y como fin.
- 2ª El canto sin conocimiento de la música, no está de acuerdo con las leyes que rigen el desenvolvimiento del niño.
- 3ª La música no puede enseñarse en la Escuela Primaria espezando con el sistema Pentagramal por las dificultades insalvables que presenta.
- 4ª La enseñanza del canto y la música con el sistema Modal o Galinista permite ponerla al alcance de todo el mundo de una manera racional y disminuyendo el costo.
- 5ª Debe empezarse la enseñanza musical con el sistema Modal hasta el 3º grado ó Año y después alternar el sistema Modal con el Pentagramal, con lo cual en el 6º y 7º Año los alumnos tendrán conocimientos musicales completos y podrán leer y escribir la música del mismo modo que leen en los libros y escriben en los cuadernos lo que se les dicta.



 Maria A. B. de Moragues

No va

Después de leerse las conclusiones de este trabajo, todo pasa a estudio de Comisión.
 (Inferme a la multa)

124

Montevideo, Mayo 24 de 1919

Dr. Presidente: Nuestra Comisión
previo estudio de las Conclusiones
que arribaron ~~en~~ ~~el~~ trabajo de la Sr.
María A. B. de Morquecho sobre En-
sueño del Canto por el Sistema
Módul - entiende que: siendo el Sistema
aconsejado el Comini con pequeñas varia-
ciones empleado en las clases de música
de las escuelas Primarias deja a la deli-
beración de la Asamblea el voto so-
bre su oportunidad.

Saluda a V. atte.

Emilia A. Martínez

Jose H. de la Cruz

